紀南六郡志

果瓜穀菜
海藻菌

五

紀南六郡志

果瓜穀菜
海藻菌

五

紀南六郡志巻第五目録

竹類

竹
- 淡竹
- 紫竹
- 苦竹
- 黒竹
- 江南竹
- 班竹

ミノベ竹
鳳尾竹
大名竹
千里竹
偽筍
- 黄金間碧玉竹
- 人面竹
- 箭竹
- 篠
- 竹米
- 七絃竹
- 慈竹
- □（竹冠に若）（ジヤク）竹筍

果類

桃
- 千葉桃
- 油桃
- 日月桃
- 匂鼻桃
- 白桃
- 五月桃
- シタレ桃

杏
- 多葉杏

李

梅

梨
- 青皮梨
- 赤皮梨
- 水梨

櫻桃

鹿梨

林檎

榠□（木偏に虚）

菴羅果

温□(木偏に孛)
酸棗
火盆柿
丁香柿
猴棗
柿心黒木
橘
黄橘
包橘
柑
乳柑
雲州柑
金橘
金棗
金豆
柚
宜母子
枸櫞
佛手柑
枇杷
栗
板栗
鈎栗
ツルグミ
秋グミ
銀杏

棗
柿
鴻柿
方柿
火珠柿
白柿
朱橘
猴橘
饅頭柑
白柑
香欒
朱欒
枳殻
楊梅
白楊梅
榛
胡桃
枳□(木偏に具)

細口
マルナツメ
鹿心柿
蓋柿
漆柿
ベニカウジ
李夫人橘
朱柑
橙
蜜橙
臭橙
文彈
枸橘
無花果
天仙果
椎
胡頽
シログミ
木半夏
榧
ハダカゞヤ

瓜類（うりは草冠に瓜を二つ）

甜瓜　金鵞足
越瓜　胡瓜
西瓜
長柄葫蘆　浦蘆
二三寸葫蘆
苦瓜　茄　水茄
覆盆子　懸鉤子　唐イチゴ
寒苺　葡萄
甘蔗

菜瓜
南瓜
壷盧　瓠　匏
絲瓜
白茄
□（ミガイチゴ）（草冠に耨）田□　クマイチゴ

穀類

稲　粳　伊勢ワセ　伏見ワセ　京ワセ　モヨカ
アサヒ　メグロ　アラキワセ　和泉白
豊年丸　弥六　竹田弥六　黒イ子
行者　赤イガ　白イガ　ホテグロ
谷光リ　香稲　赤米　宿田翁

稲孫

糯　山中ワセ　石川モチ　ホガクシ　ゴザレモチ　在田モチ　四國モチ

小倉モチ

麥　カヤリ　ヤツコ　カヤリ反リ　青ヤツコ　湊カヤリ　白四國

青四國コメムキ　矢ハヅ　オホムギ　カ子ヒラ　火焼麦　五郎兵衛子ヂモドキ

糯麦

小麥　ボウズムカデ　ツチアハ　白麪　アカアハ　赤　ノリアハ

粟　サルデオゴロ　猫ノ疋ムコダマシ　タツノクチ谷ワタリ

梁　虎ノ尾　鴈頭青　ワセキビオクテ

モチアハ

黍　丹黍　稷

黒黍　蜀黍　カギモロコシ

玉蜀黍　蕎麥　苦蕎麥

胡麻
黒脂麻
赤脂麻
白油麻
罌粟
川穀
大麻

菽類

黒豆
春種烏豆
九月豆
六月豆
黄大豆
赤小豆
八月白
錫枝
麻熟
豬肝赤
戳□（豆偏に工）
黒サヽゲ
蟹眼豆
善光寺
花□（豆偏に工）
緑豆
クロソラマメ
紫□豆（ささげ）
白豆
蠶豆
岡崎ソラ
オタフクマメ
蝦蟇青
豌豆
扁豆
刀豆
黎豆

造釀類

酒
煮酒
焼酒
醤
醤油

□（豆偏に支）
酢
河漏
飴
□（次と食）
艾□（食偏に羔）
鮓

淡□（豆偏に支）
豆腐
索麺
飯
餅
龍舌□（米偏に半）

鹹□（豆偏に支）

蔬類

葱
　漢葱
　樓葱
葫
蘆蔔
　花葉蘆□（草冠に服）
　楊花蘿蔔
蘆□（草冠に服）鮓
油菜
　枯餅
　夏菘
芥
　白芥
　春不老

山蒜
蕪菁
　冬葱
　紅蘿蔔
　野大根
　紫菘
　紫芥

韭
薤
　野薤
　オホ子
　蘇州兒
菘
胡蘿蔔
　ムラサキ
　花芥

金山鹹□（豆偏に支）

褐腐
孛□（草冠に要）花
粥□（食偏に羔）
饅頭

蒿苣
紫苣
花チサ
筒蒿
銀カウライ
□菜（ふだんな）
火焔菜
□（草冠に襄）荷
□（草冠に悍）
紫蘇
荏
野荏
紫□（ひゆ）（草冠に見）
細□（ひゆ）（草冠に見）
馬歯□（ひゆ）（草冠に見）
欵冬
□吾
紫芋
芋梗
八ッ頭
薯蕷
黄獨
附録
藍
紅藍
草綿
煙草
波稜
牛蒡
薑
蕃椒
□（ひゆ）（草冠に見）
藜
白□（ひゆ）（草冠に見）
瑪瑙□（ひゆ）（草冠に見）
灰□（草冠に□（テキ））
ハマアカザ
芋
青芋
白芋
猪肝薯
甘藷
蒟蒻

海藻類

裙帯菜
石花菜
羊栖菜
ガラ藻
ハリガ子モ
石蓴
江籬
水松
サクラノリ
乾苔

カヂメ
ムカデノリ
海藻　ヒヱモ
鼠ノ尾
鳥ノハ子モ
アヲサ
海蘊　石モヅク　川モヅク
紫菜
ホヤノリ

黒菜
鹿角菜
ムギワラモ
トンナシ
カニノス
ハゞ
魚苔

茵類

香蕈　春子
松蕈　サマツ
青頭
玉蕈

紅菰
黄蕈

銅釘菌
木マツダケ
竹菇

白ハツ
麥蕈

大シ井タケ
マツタケモトキ
チヽタケ
山松露

茅蕈
天花蕈
掃箒菰
杉タケ
楊樹菌
サクラタケ
桑黄
口(サ)(獣偏に胡)(ノ)口(コ)(獣偏に孫)(シ)眼(ケ)
仙人帽
茯苓

地耳
布引タケ
ヱノキタケ
ニレタケ
ニハトコタケ
紫藤蕈　カタハ
木耳
朝菌
馬勃　土グリ　雀ノワシ
地生毛

口(草冠に摩)菰蕈
松尾菌
ナメタケ
サヽタケ
クハタケ
羊肚菜
靈芝
鬼筆
竹蓉

紀南六郡志巻第五

紀藩　源伴存輯録

竹類

竹

群芳譜曰竹皆中空而廣大明一統志曰竹性中皆空廣群芳譜曰在窮記廣南以レ竹為レ硯正字通曰竹分二雌雄一雌者俗呼二母竹一多筍五雜組曰獨竹於盛暑烈日中移得二其法一無不二成長一居易録曰雜誌又云種竹法正月用二一日一二一月用二一日一随月定レ月無二不レ活者一又云康與之在二嚴州一以糟雜二細糟一和レ土種レ竹甚茂明年生レ笋成レ林又云臨安貴人家種二竹木一以レ麥伴レ土置二根下一雖盛夏亦生癸辛雜識種一竹每歳以二笋後竹巳成レ竿即移先一歳者當年八月可行鞭明年便可抽笋又曰茅亭容話二記蜀處士膝昌祐種二荷竹一法上移竹以二八月社前後一生堀二地坑一令二寛大一以水調二細土作稀泥即堀レ竹四百鑿二断大根科連一根以縄錮定舁時勿レ令動着二根鬚間土舁入レ坑致二泥漿中一令二泥漿周□（はば）一偏（？）満乃東西揺レ之南北揺レ之レ之令下泥漿入二至上鬚間一使以二細土一覆之勿之令レ土壅過二竹本根一也若竹稍長者芟去二顛葉一纏レ竹架レ之恐風揺動即不活每□（穴に果）相去二尺餘不須實□（屬偏に斤）只以二一脚一踏レ

之来年生筍速也宣ニ於園東北軟土種レ之根勿頻澆レ水水多則肥死按蜀地入レ秋多ニ陰雨一故種レ竹宣ニ八月一耳也處仍以ニ五六月伏雨時一為宣竹性西南行故曰ニ東北一漁隠叢話曰藝苑雌黄云種竹者多用ニ辰日一山谷所謂根須ニ辰日一□(屬偏に斤)笋看上飜成是也又用臘月杜稜所謂東行竹影薄臘月更□(三水偏に頁)栽是也非此時レ移レ之多不活惟五月十三日也古人謂之竹酔日栽多茂盛按笋譜云民間説竹有生日即五月十三日也移竹宣レ用ニ此日一或陰雨土虚則鞭行明年筍莖交出避暑録話曰今日有下告ニ余ニ種竹法一者上但取ニ大竹一善堀ニ其鞭一無ニ残折一從根断取ニ其三節一就ニ竹林一焼ニ其断處無レ泄レ氣種レ之一年即發ニ細筍一堀去勿レ存次年出筍便可レ及母此良有レ理種レ竹□(三水偏に頁)ニ當ニ五六月一雖ニ烈日一無レ害小瘁之復蘇世言五月十三日為ニ竹酔可移不ニ必此日一凡(?風)夏日皆可レ種也杜子美詩云西窗竹影薄臘月更□(三水偏に頁)レ栽余舊用ニ具言一毎以レ臘種無ニ一竿活者一此亦余信書之弊而見事遅也　〇五雑組曰竹太盛密則宣芟之不レ然則間レ花而逾年盡死亦猶人之瘟疫也此余所ニ親見一者後閲ニ避暑録一亦載此凡(?風)過ニ其開花一急盡伐去但留ニ其根至明春一則復發矣按避暑録話曰戊申巳酉間二浙竹皆結花而死俗謂ニ之竹米一於レ是吾所植亦稿盡今所レ存惟介竹數百竿爾法其初花時老圃輒能識レ之告レ吾丞盡伐去存ニ其根則来歳尚可ニ復生一而余終不忍至ニ己稿而後伐則與ニ其根一俱朽矣比雖ニ復補種一而竹種已難レ得不レ能レ及前五之一一然猶更須三五年始可望ニ其子雲一蔽上日竹譜曰竹謂レ死為レ□(竹冠に紛)農政全書曰若ニ竹有レ花輒稿花結實如稗謂之竹米一竿如此(ヒ)久之則擧林皆然其治之法於ニ初

米時擇ニ一竿稍大者截ニ口(大にム)近根三尺許通ニ其節以レ糞入レ之則止

○淡竹　ハチク　帝京景物略曰竹大始枝筍丈猶口(竹冠に擇)竹粉生ニ於節一筍梢出干林根鞭出ニ干籬一孫大ニ干母一即淡竹ノ節ニ白粉ナルヲ説ク一種莖竹ハカシロタケ竿白色粉ヲ布ガ如シ正字通曰口(竹冠に董)竹名勁質口(人偏に疋)節皮白似レ霜

○若竹　マダケ　即青苦也

○江南竹　モウソウチク　紀州中洲ニ出者皮黒點アリ皮色黒ク下品也山東郷ニ出者皮茶白ニメ内軟ニメ味佳ナリ通雅曰江南竹則葉肥幹薄不レ可レ為レ茂

○紫竹　在田郡山保田三田ニ産ス若竹ニ同メ廻リ尺ニ餘ル外皮紫黒色太平御覧曰安思縣多ニ若竹一有四有ニ青若一有白ニ若一有ニ紫若一有ニ黄若一

○黒竹　カンチク　一名コサンチク(紀州若山)　人家藩籬トス高サ丈許リ太サ小指ノ如シ節高ク皮紫黒斑アリ擇淡紫褐色葉細長湧幢小品曰黒竹如レ藤長丈八尺色黒如鐵毎節長二三寸名觀産竹ニ本草啓蒙ニカンチクヲ紫竹トス不穏綱目ニ有青有白有赤有烏有紫有班ト云ハ紫ト云即紫若(太平御覧)ニメ若竹ノ紫色者也通雅ニ紫竹斑竹皆有ニ大者一ト云リ

○斑竹　養花小録曰都下氣寒所存焉鳥斑竹經歳即變焉

○ミノベ竹　雍州府志曰鐵炮火縄多削ニ取志濃逼竹鹿麁皮一綯レ之

○**伊豫ザヽ**　一名五枚ザヽ紀州龍神　小竹ニメ箸ノ如シ高サ三尺許節タカク皮緑色微紫ヲ帯葉濶ク五枚一節ニアリ龍神山中ニ多シ雍州府志曰伊豫國細竹簾別有二具家一

○**黄金間碧玉竹**　キンキンチク　湧幢小品曰成都有レ竹青黄相間謂之黄金間碧玉一

○**七絃竹**　シマカンチク　鳳尾竹ノ一種丈餘ニメ葉大者ニシテ竿ニ青白ノ條ヲナス常竹ニモ此條アル者アリ

○**鳳尾竹**　カンチク　葉小ニメ左右排生メ鳳尾ノ如シ冬ハ痛ム變メ大ナル者多シ通雅曰竹小者曰二鳳尾竹一

○**人面竹**　ゴサンチク　一名琉球竹大和本草　ハコサンチク同上　口（人偏に尚）湖雜書曰人面竹節密而突宛如二人面一而人採為柱杖湧幢小品曰人面竹竹徑幾寸近レ本遠二二尺一節極促四面参差竹皮如二魚鱗一而凸頗類二人面一

○**方竹**　傳載之

○**慈竹**　ミンチク　傳載之

○**大名ダケ**　紀府ニアリシノベニ似テ節高シ

○**箭竹**　ヤダケ　口（三水偏に章）州府志曰若箭大葉笄箭小葉名物攷曰合壁事類云箭竹高一丈節間三尺可為矢通雅曰箭竹叢生小而疎節ニ或長二尺

山澗旁生南方作矢白下取為箸

〇口(竹冠に若)　チマキザヽ　通雅曰口(竹冠に若)葉大可ニ口(田に衣?)粽夾一蓬者也

〇千里竹　子ザヽ　通雅曰千里竹高七八寸葉竹似而幹似ニ蘆根實草也蘆山有之可以降火

〇篠　シノ　品字箋曰篠小竹也

〇竹筍　タケノコ　天香樓偶得ニ竹子ノ字ヲ用ユ陸佃曰筍・・口(竹冠に日?)包之日為筍解之為レ竹

〇偽筍　子ムチ　品字箋曰笞心竹芽之末筍者

〇竹米　苦竹淡竹ニモ生スレトモ米粒アル事稀也多ク米粒トナリ山人採食者ハ篠竹シノ竹ニナリ

果類

桃　モヽ　正字通曰桃生三歳即花更七八年即老ニ則實細

千葉桃

白桃　單葉重葉アリ　**油桃**　ズハイ　紅白ニ種アリ元和縣志曰季光桃形似レ桃而光擇如季　**五月桃**　サツキ　實大也一種サモヽアリ實小ニメ五月ニ熟ス

日月桃　ゲンヘイ　湧幢小品曰口(レイ)(口とカ別)有ニ一種一名ニ日月桃一一枝分レ花或紅或白　**匂鼻桃**　小知録　末尖レリ

シタレ桃　枝下垂ス

梅　ムメ　海士郡加茂谷ハ梅多クメ鹽梅ヲ製シ世ニ出ス肉多上品也　江梅ノムメ所々ニアリ　消梅シナノムメ通メ白花ナリ又紅花開者アリ

緑萼梅　重葉單葉アリ　**紅梅**　淺深アリ　**玉蝶梅**　ヤヱムメ　**杏梅**　アンズムメ　**宮城梅**　フンヤムメ

〇照水梅　水仙ムメハ單葉ノ照水梅也　廣東新語ニ梅得水之先故花於冬至與雪同時雪花與梅皆六出應其數也ト云ヲ以テ水仙梅ヲ水先トス非也水仙梅ハ白色大輪五出ニメ下向ヒ開實ヲ結テ常梅ヨリ大ニメ其酸ナ

ル事甚シ廣東ノ梅ハ六出ト云ハ水仙梅ノ花瓣五出ナルニ異也廣東新語ニ則秋末冬初梅且開于詩嶺梅一歳再開花ト云食語ニ糖梅自大口(广に臾)以徃谿谷村墟之間在梅而羅浮所産梅花肥大尤香子詩羅浮山下梅花村花開大者

杏　アンズ　品字箋曰杏似レ梅而甜味稍薄花紅瓣円先桃而放

〇多葉杏　山堂肆考　センヤウノアンズ　重瓣者不レ結レ實直隷名勝志ニ多葉杏ヲ載タリ

李　スモヽ　日髙郡李(スモヽ)村ハ李樹多ニヨリ其名アリ海士郡別所山中李多栽之朱杏青季アリ品字箋曰爾雅翼云木中之多子者莫レ若李故字似レ木似レ子曝書亭集箋註曰爾雅翼季夏之果莫レ先ニ於李一其花比レ桃尤繁密三柳軒雑識曰余嘗評レ花以為ニ李如東郭貧女一

櫻桃　ユスラ

梨

青皮梨　物理小識　アヲナシ　**水梨**　大明一統志　ミヅナシ

赤皮梨　事林廣記　アカナシ

鹿梨　アリノミ　材白色ニメ口(かし)(木偏に諸)ノ如キ文理アリテ美也即羅錦也字典曰陸口(王偏に幾)疏鹿梨口(土偏に卑)雅口(木偏に遂)木攵細密如レ羅亦有ニ華者

ニ俗謂ニ之羅錦一□(木偏に羅)玉篇□(木偏に羅)木也唐韻沙□(木偏に羅)木格古要論□(木偏に羅)木出ニ湖廣及南安一謂ニ之倭羅一又謂之草□(木偏に羅)詩經類考曰鹿梨今人亦種レ之極有ニ脆美者一亦如ニ梨之美一其文細密如レ羅故名ニ赤羅一又有ニ白羅一皆文木赤羅文踈白羅文緩赤羅為上紀地ニ産者白羅也樹ハ梨ニ不異メ刺多

林檎

榠□(木偏に査)　クハリン　實ハ木瓜ニ似テ火ニメ熟テ黄色小瓜ノ如シ味酸渋材ハ極テ堅重淡紅白色ニメ黒道アリ黒色ノ処烏木ノ如シ

正字通曰榠樝即木瓜之大而黄色蕪ニ重蒂一者通雅曰絶似ニ木瓜一者蠻樝也訛為□(木偏に宣)□(木偏に宣)漁隠叢話曰近年方以ニ□(木偏に宣)□(木偏に査)花一懸ニ酒中一不惟馥郁可レ愛又能使ニ酒味辛冽一

〇菴羅果　和州多武峯アリ傳栽者樹葉花榠樝ニ同シ非眞ニ物理小識ニ安南有ニ菴羅果一似ニ北梨一四五月間熟多食无害ニ云リ多武峰産諸果ニ後レ熟可食果ニ非ズ

楹□(木偏に孛)　マルメロ　形状榠樝ニ似テ浮毛アリ色黄ニメヌカミソノ香アリ肉軟ニメ味甘可レ食然トモ滓口ニ残ル正字通曰似レ樝而小膚有ニ浮

毛ニ味甘花ハ紅色也

棗　朝鮮ナツメアリ大也　細クチト云ハ頭圓ク本窄クメ長シ味佳也樹ニ刺アリ　**マルナツメ**ハ小也

酸棗　サ子ブト　マルナツメニ似テ短ク大也

柿　カキ　熟テ朱色トナル故ニ朱柿（王逸荔枝譜）　丹柿（王廣洛都賦）　ト云品類多雍州府志曰始メ義政公移王ヲ慈照院時家臣安西世継山本中山等四人從フレ之其末裔落ニ民間ニ一事トシニ農事ヲ一各々在ニ浄上寺村ニ一然トモ至テレ今ニ此四家無ニ公課安西氏之家有ニ大ナル柿樹一則元祖安西氏所ナリニ手植ル一也今其樹過タリニ一圍ニ一其柿形似タリニ美濃蜂屋一其味至甜シ世人接テニ其ノ枝一今在處々稱ニ安西柿ト一

○コザトウ　諸柿ニ前七月末ニ熟ス大サ杏ノ如ク圓ニメ味甘廣志ニ柿有ニ小者一如レ杏ト云リ　**○鴻柿**（太平御覧）　大ガキ

○方柿　ゴシヨ　**○鹿心柿**　フデカキ　一名五助柿（熊野長井村）

○火珠柿　チヨボカキ　江陰縣志曰朱而圓者為火珠柿亟史曰朱柿小而紅圓

○蓋柿（盤山志）　アンザガキ　灌園草木識曰重色謂蒂重起也

○火盆柿　ヒラコ子リ　廣群芳譜曰火盆柿大而扁

○猴棗　山ガキ　山中ニ多シ

○白柿　ツルシガキ　在田山中ニ出竹ニ貫者ヲクシガキト云

○漆柿　シブガキ

○丁香柿　マメガキ

按柿蒂ハ此マメカキヲ用ベシ綱目百病主治□(口偏に歳)□(口偏に宛)ニ丁香柿蒂ト云

○柿心黒木　クロガキ　柿材黒色トナル山中ニ出柿木文アル事□(人偏に尚)湖樵書湧幢小品ニ載タリ□(人偏に尚)湖樵書ニハ聖元大何四字體製揩正墨色瑩然ト云リ

橘　橘皮廣東通志曰今廣東柑橘橙油之皮皆充ニ廣陳皮通雅曰奥人小柚生者為ニ青皮一惟山柑皮療ニ咽喉痛餘者皮不レ堪レ用今□(既に木)收為ニ陳皮一蓋藥用橘皮而南方橘柑相似放不レ分也　○中鎮録曰用ニ松毛一包ニ藏橘子一三四廣陳受踰嶺得霜雪氣益発香(此の行間の割註)月不レ乾菜豆藏レ橘亦可

○黄橘　シロワカウシ　白輪ノ字ヲ用李花集ニシロワ湊ト云所ヘ浪ニウチナガゲラレテト見ユ　綱目曰黄橘扁小而多香霧乃橘之上品也シロカワウジハ包橘(カウハレ)ニ似テ大ニメニ寸ニ及圓扁皮ニ光擇アリ紅黄色(包橘ヨリ色ナカシ)瓢(?)ハ細ク外ヨリミユ味甘上品也一種不扁

者アリ

〇**朱橘**　漢種ノ朱橘ハ大サ袖(?柚)ノ如ク或ハ蒂アリ色赤クメ肌蜜柑ノ如ニメ細也光澤アリ皮蜜柑ヨリ厚シ皮味初辛ク後苦綱目橘實其皮薄而紅辛而若ト云リ瓢(?)ハ甘クメ酸味少ク橘ノ氣アリ核甚稀也一種ベニカウジアリ紀州若山ニテ大カウジト呼ブ形狀小橙ノ如ク皮薄ク赤色光澤(?)アリ瓢(?)味酸クメ不レ可レ食朱橘ノ一種也

〇**包橘**　カウジ　皮色黄色ト帶白トアリ味ニ甘ト不レ甘トアリ

〇**猴橘**　タチホ

〇**李夫人橘**　大サ橘ノ如ク肌密ニメ紅黄色皮ハ厚メ枳殻皮ノ如シ橘ノ氣アリ瓢(?)味酸甘

柑　在田郡宮原ヲ名産食瓢(?)無滓他産ハ滓殘リ下品也同所系我山産ハ酸味アリ今加茂谷山東ニ多ク出皮厚味見然トモ食メ舌ニ滓殘リ

〇**乳柑**　アリダミカン　正字通曰有乳柑子一出二温州一以二味似レ乳酪一故名

〇**饅頭柑**　通雅

〇**朱柑**　ベニミカン

〇**雲州橘**　一名タ子ナシミカン　大サ香橙(クネンボ)ノ如ク肌美ニメ柑ノ如クニメ粗ク紅黄色皮柑ヨリ厚シ瓢(?)味甘核ナシ

〇**白柑**　皮白色微黄形狀橙ニ似テ小ク皮橙ヨリ薄シ瓢(?)味酸

金橘　キンカン

○金棗(正字通)　ナガキンカン　江陰縣志曰金柑一種長寸許名馬柑正字通曰長小如ニ棗者曰ニ金棗一

○金豆　マメキンカン　正字通曰小如レ豆者曰ニ金豆一

橙　ダイ〳〵

物理小識曰酸莫如醋又盆以レ□(木偏に長)ニ酸濟宣ニ甚醋一而友甘字典曰□(木偏に長)即橙也品字箋曰橙皮香脆可レ食而肉酸香乗ニ□(木偏に長)皮ヲ載又香□(木偏に長)皮ヲ載橙即為ニ香橙一明也本草啓蒙香橙ヲクネンホトス非也

○蜜橙　クネンボ　按花鏡ニ蜜橙一名金毬實似レ橘而微大經霜早黄皮皺厚而甜香氣馥郁但瓢(?)稍ト云ハクネンホ也在田山中ニ出ルクネンホ皮光澤ニメ美也八□(門構えに虫)通志ニ橙亦柑類大似ニ佛酥柑一而皮光實味酸甜ト云此也八□(門構えに虫)通志ニ佛酥皮□(ライ)(石偏に口)□(カイ)(石偏に口)(磊塊)(*清水)而虚厚色紅而黄□(ジョウ)(襄偏に瓜)小味酸味微甘ト云ハクネンホノ皮ニ□□(ライカイ)アル者也昔ハクネンボ其皮皆□□(ライカイ)アリテ厚シ今ハ在田ニテ數度接シ□□(ライカイ)無ニ至ル花鏡ニ人多以レ糖製或蜜漫其用甚廣誠佳果也ト云ハ香橙ニメタイ〳〵ヲ説蜜橙(クネンホ)ヲ説ニ非ス啓蒙ニ香橙ヲ混ス非也廣東新語ニ橙者皮而皺人多以ニ白糖一作丁及佛手香櫞片為蜜煎□(米偏に参)賣橙皮辛性温主レ消ニ腸胃中悪氣一ト云リ蜜橙(クネンホ)皮ハ味即非ニ香橙可證

〇臭橙　カブス

柚　ユ　續博物志曰柚似レ橙而大ニ於橘一八口(門構えに虫)通志曰柚名香柑樹高一二丈葉重臺而大花五辨而巻氣甚香洌實圓大金黄色皮厚肉小味甘酸按廣東新語ニ口(国構えに變)有ニ紅白大者曰レ柚最大曰ニ口(金偏に雷)柚一ト云ハ證類本草ニ郭璞力撥大柚也實大如レ孟皮厚二三寸ト云者ニメザボン也柚ニ非ス本草從新ニ香欒此柚之屬也最レ大者謂ニ之香欒ト云リ廣東新語ニ小曰ニ邏柚一熟ル事於ニ早禾時曰ニ禾虵以ニ其極圓故曰レ邏曰レ虵也春時兒女蒸取ニ柚花油一以作ニ香膽口脂謂可レ美顔ト云ハ眞ノ柚今俗云ホンユ　也故ニ極圓ト云本草啓蒙ニ邏柚ヲ花ユトス非也花ユハ小ニメ不極圓也

香欒　ザボン　本草從新曰此柚之屬也小者為蜜口(竹冠に甫)其大者謂之朱欒最大者謂ニ之香欒一今人誤稱為香圓不レ知香圓ハ即チ佛手柑ナル事ヲ也今人於六七月間採ニ其小實一晒乾至ニ十月一為枳一實而售

〇朱欒　サンス

〇文彈　ウチムラサキ　質問本草ニ文旦ト云ザボンニ同メ皮裏淡紫色サホンヨリ味ヨシ質問本草ニ文旦花葉與ニ香欒一無別子大徑五六寸内外黄肉淡紅膚稍滑而味甘酸美干香欒

按大和本草ニ形ノ種々アル事ヲ云形状長クメ半細クヒヨタン形ヲナス者アリ又形小ク柚ノ如ク細ク半低クメ荷包形ヲナス者アリ

宣母子　リマン　大明一統志曰廣東州府土産宣母子状如レ柑橘味酸廣東新語曰宣母子似レ橙而小二三月熟黄色味極酸孕婦肝虚嗜レ之故曰二宣母一嶺南雑記曰宣母果似橘而酸口(酉偏に奄)食甚下氣知胃婦人懐妊不安食之良故宣母之名又名宣濠子製以為漿甘酸辟暑名解渇水大和本草曰リマン其樹葉如レ橙實比二レ橙較小其形相似而團味甚酸村民代醋而用之

枸橼　マルブシユカン

〇佛手柑

枳殻　漢種者大サ狗橘ニ似テ微大又橙ニ似テ小ク膚密ニメ紅黄色皮厚キ事李夫人橘ノ如シ瓢?甘酸核多シ

枸橘　カラタチ　海士郡原野自生多廣群芳譜曰枸橘橘録色青氣烈小者似二枳實一近時難得二枳實一人多植枸橘於籬落間収其實剖乾レ之和以レ藥味與二髙州之枳幾逼眞矣按ニ樹ニ巨刺多クメ緑色冬葉脱落ス春ニ至テ葉ヲ生ス三枚口(木偏に賛)リ一葉ヲナシウジクサノ葉ニ似タリ實ヲ結テ黄色皮ニ短毛アリテ包橘ノ如團也

石榴

○酸石榴アリ
○白花者黄花者傳栽之

枇杷　在田郡田村ヲ名産トス果大ナレトモ味淡シ南部崎産果大味甘田村産至テ早ク出ルアリ世ニ蒸枇杷ト云田村産ニ長枇杷アリ形状細長也物理小識ニ枇杷以二葉長一而名接則核少田村ニテハ皆枇杷ヲ接ス其他山谷枇杷樹多

楊梅　海士日高海ニ近キ山中多海山記ニ楊梅雖好味頗清酸ト云リ海士郡別立原産ヲ霰(アラレ)ヤマモヽト云味美也

○白楊梅　北戸録　五雑組曰又有二一種白色者一名為二水精楊梅一物理小識曰白者楊州所レ呼聖僧也按紀地正白ノ者稀也世ニシラモヽト云者ハ淡紅色ニメ白ヲ帯テ頭透徹シ果大ニ小粒粗ニメ味甘也其味ヒ楊梅ト異ニメ白糖ト紫砂糖ノ味ノ如シ

無花果　イチゞク　一名イシヅク　筑後北野傳栽之紫果者小ニメ味甘味ニメ樹小也白イチゞクハ果大ニメ石榴ノ如シ皮青肉酸味アリ樹丈許ニ至リ葉モ大也口(人偏に尚)湖樵書曰凡草木先レ花後レ實其常也亦有二不レ花而實者一如二無花菓之類一是也

〇天仙果　イヌヒバ　山野ニ多シ

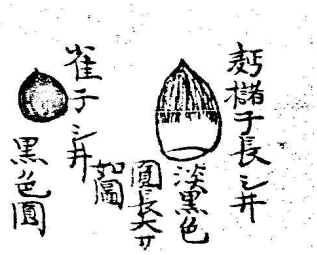
栗　山中ニ多ハ茅栗ニメシバクリ也觚□（月偏に？）（シヨウ）曰茅栗似栗小山家率於ニテ冬月一取實去レ皺磨而□（三水偏に變）之以レ水然後用レ之

〇**板栗**　オホグリ　傳栽之

榛　有田日髙山中有之　漢種者傳栽之

椎　シ井

鉤栗　長シ井　即麭□（カシ）（木偏に諸）也本草啓蒙ニ麭□（カシ）（木偏に諸）ヲシラカシトス非ナリシラカシハ其實椎實ヨリ大ニメ三分許本末圓頭ニ尖アリテ堅ニ緑黄條ヲナス其味極テ苦渋ニメロニ不レ可レ入華夷考ニ□（カシ）（木偏に諸）樹大者如レ榛而味苦ト云此也熊野和州北山十津川ノ山人拾ヒ来テ溪水ニ漬事數日苦渋ノ味ヲ去磨テ粉トナシ食ス味不レ甘天台山志ニ橡子秋末採水漬一月磨成レ粉盤山志ニ橡子拾レ之以レ水漬數日磨成レ不澁為度詩經類考ニ橡子無レ味而受味ト云ニ同メシラカシ粉モ無味而受味者也白カシハ實苦渋ニメ甘味絶テナシ本草時珍説ニ甜□（カシ）（木偏に諸）子粒小而木細白俗名ニ麭□（カシ）（木偏に諸）ニ甜□（カシ）（木偏に諸）子仁味甘平無レ毒ト云ハ麭□（カシ）（木偏に諸）ハ味甘平ナル者本草ノ鉤栗長シ井也華夷考ニ其小者ニ於榛味如レ之土人取為果實一謂ニ小實者一為ニ圓味



□(カシ)(木偏に諸)ト云者即麭□(カシ)(木偏に諸)甜□(カシ)(木偏に諸)ニメ長シ井此也本草鉤栗ノ集解ニ又有二雀子一相似而圓黒ト云ハ即椎子也泉州府志ニ椎ヲ珠樹ト云子ヲ珠子ト云ハ椎ヲ珠ト云ル證也華夷考ニ苦珠□(カシ)(木偏に諸)ト云ルハ味苦キカシノ實ヲ味甘椎ニ對シ言ル者也故ニ本草ニ□(カシ)(木偏に諸)子ニ甜苦ヲ分甜ヲ麭□(カシ)(木偏に諸)トシ苦ヲ苦□(カシ)(木偏に諸)子ト云テ實ノ甜苦ヲ以テ分テリ日本ノ如ク木材ノ赤白ヲ以テ不レ分長シ井ヒ材ハ白色□(カシ)(木偏に諸)ニ同メ軟ナル事椎樹ノ如シ本草甜ニ□(カシ)(木偏に諸)木丈細白ト云□(カシ)(木偏に諸)ヨリ木理細ニメ白色ヲ云ルニメ白カシヲ説ニ非ズ

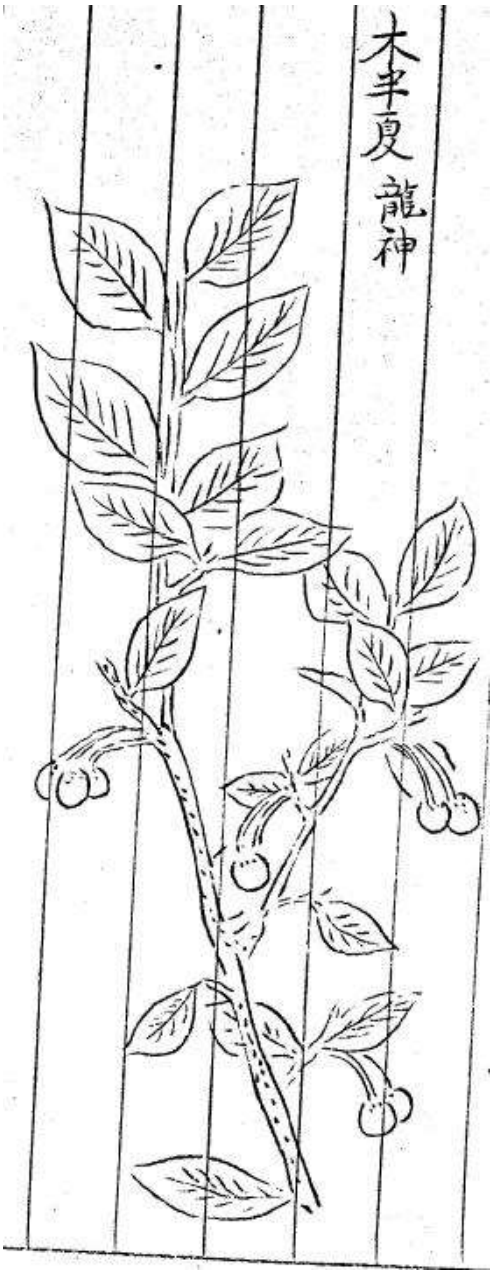
胡桃　クルミ　一名ミクルミ(紀州龍神大熊村)　山胡桃也龍神大熊土人

難レ去ニヨリ村中ニ出レハ毒流事能露顯スル者也□(三水偏に眞)點紀遊曰胡桃皮薄如レ紙山桃皮厚可レ搾レ油

胡頽子　クミ　一名ゴムミ(土佐)　土佐人云土佐國人無人島ニ漂着メ餘人ハ死シ一人住居メ後得レ舟歸事ヲ得タリ其者嶋中ゴムミ多ク生ヲ食メ命ヲ續リ他邦ノグミト云者也

○シログミ　海士郡ニ子島アラ(ラヲ)サ嶋加太崎其餘海邊ニ生ス葉圓濶末尖背白色面深緑色滑ニメ常ノ胡頽子ヨリ葉濶短也其子ハ大ニメ常ノ胡頽

子ニ倍メ核亦大也
〇大半夏　日高郡龍神山中ニ生ス葉秋クミニ似タリ葉背白色五月ニ紅實アリ圓ニメ秋クミニ似テ熟テ紅色味甘
木半夏龍神



〇紫背　ツルグミ
〇秋グミ
枳口(木偏に具)　ケンホナシ　觚口(月偏に?)曰枳口(木偏に貝)子秦中呼為ニ枴棗ー其實拳回如ニ老人杖核在ニ肉外ー味甘與レ棗同

榧　カヤ　口(人偏に尚)湖樵書曰榧木有牝壮牡者花而牝者實

〇ハダカゞヤ　紀州ニテ白米ガキト呼仁ニ渋皮ナク白色也

銀杏　イテフ　海士郡栗林ニ産ル雄木地ヨリ一丈許上ノ枝ヨリ樹根下垂メ枝ヲ不分鐘乳ノ如シ

瓜　類（瓜は草冠に瓜二つ）

甜瓜　マクハ　一名アヂウリ（筑後北野）　海士水軒御膳松ノ産ヲ上トス御膳松ニ産ルヲ葵瓜ト云

〇金鶿蛋　キンウリ　清嘉録曰金子瓜不レ甚大一色如レ金生ニ

〇一種甜瓜團ニメ白斑條ヲナスアリ

菜瓜　カラウリ　一名シマウリ（上野）　アヲウリ（加賀越中）　甜瓜ニ同メ緑色也熟レハ微黄色ヲ帯群芳譜曰菜瓜蔓葉倶如レ甜瓜一生時色青質脆可レ生食一間有レ若者亦可レ作レ鼓口（酉偏に奄）口（草冠に姐）故名レ菜瓜熟亦微甜生レ秋月大小不レ一止可レ口（酉偏に奄）以脩レ冬月之用一盛京通志曰以長而美者為稍瓜其短而味淡者為菜瓜

越瓜　シロウリ

胡瓜　キウリ　早中晩ノ三品アリ早者短ク三寸許小枕ノ如川口イラチト云盛京通志黄瓜注又有高麗黄瓜形圓而味同ト云者晩者細長一尺餘カキゞウリト呼在田郡中ニ白色ノ者ヲ産ス即玉黄瓜也

南瓜　今多者扁大皺辨菊ノ如ク紅黄色

西瓜　海士郡布引ヲ名産トス顆小ニメ砂アリテ味甘美也其他産不及レ之
　〇備前種　大者皮厚肉少シ皮色黒　**〇アカダ子**　皮色浅ク圓ニメ核赤色也
　〇黒色　中西瓜也
壺盧　ヒサゴ
瓠　長ユフガホ　元和縣志曰瓠亦匏類鋭上豊下煮熟可レ食
匏　大フクベ
長柄葫盧　縣瓠　ヒシヤクユウガホ　諧口（キヤク）（口偏に口（キヨ））録ニ陸初入洛諸ニ劉道眞初無ニ他言一惟問東呉有ニ長柄葫盧一卿得レ種来不ニ陸殊失望一
蒲蘆　ヒヤウタン　二三寸葫盧　遵生八牋　百ナリヒヤウタン

絲瓜　ヘチマ　甫里志曰絲瓜其蒂可レ治レ痘
苦瓜　レイシ
茄　ナスビ　甫里志曰茄有紫白尖圓晩各種

〇水茄　ナカナスビ　群芳譜曰一種水茄形稍長亦有紫青白三色一本草啓蒙ニ色白メ長キ者筑前アリト云ハ水茄白色アリト群芳譜ニ云ル者也

○白茄　シロナスビ　群芳譜曰茄子白者又名銀茄

覆盆子　一種袋イチゴ　一名テウチンイチゴ（在田郡倉谷）　在田郡山保田山谷ニ生ス高サ五六尺ニ至ル莖葉紫色ノ芒刺多シ葉莖ニ互生シ形状蓬（クサイチゴ）□葉ニ似テ細長也夏梢ニ五辨白花ヲ開實ヲ結フ長サ七分許唐イチゴノ實ノ長カ如シ黄色ニメ帶レ赤内空虚也味極テ甘美也

○**懸釣子**　キイチゴ　一名アハイチゴ（在田郡倉谷）

○**ニガイチゴ**　一名クマイチゴ（在田郡倉谷）　ウラジロイバラ（龍神大熊）　コマイチゴ（在田郡山保田板尾村）　サガリイチゴ（那賀郡神野（アシ）） 山中陽地ニ生ス苗キイチゴニ似テ莖ニ白粉ヲ布カ如シ葉互生シ□（草冠に耨）田□（クダシ）ノ葉ニ似テ滑ニメ刺ナク背白シ夏高サ四五尺稍葉間ニ五辨白花ヲ開實ヲ結紅色懸釣子（キイチコ）ニ似小ク味不美

○**熊イチゴ**（和州出谷　紀州那賀郡小川谷）　一名クマイバラ（龍神大熊）　トリイチゴ（和州辻堂）　山間溪間ニ生ス莖指ノ如クニメ細刺アリテ□（ハマ）（王偏に夕）□（ナス）（王偏に回）花ノ刺ノ短カ如シ刺長三四分ニメ紫黒色夏高サ五七尺葉互生ス形状唐イチゴノ葉ニ似テ小ク皺毛アリ五尖掌ノ如ク葉厚ク葉脉ニ刺毛アリ四月初ニ梢ノ葉

間ニ花ヲ開莖短ク葉ノ本ニ聚リ七八花附大サ懸鉤子花ノ如シ白色也舊枝ニ生葉ハ三尖ニメ小也又五尖ニメ小ナルモアリ

○唐イチゴ　傳栽レ之

○口（アシ）（草冠に耨）**田口**（クダシ）　アシクダシ山野ニ多シ一種深山アシクダシアリ形状口（アシ）（草冠に耨）田口（クダシ）ニ似莖太ク紫毛多ク刺アリ葉亦口（アシ）（草冠に耨）田口（クダシ）ニ似テ大ニメ紫毛刺アリ

寒苺　フユイチゴ　蔓生ス莖刺アリ葉圓長ニメ厚ク鋸歯アリ面深緑色背茶色毛刺アリ冬月ニ至リ實熟ス紅色也

○カシハ紀州在田日高通称　此實ハ五月ニ熟ス蔓寒苺ニ似タリ刺多葉互生メ寒苺ノ如ニメ五七尖毛刺アリ日高郡佐井ニテ山カヅト云土人正月神供ニ此葉ヲ取用日高山地ニテ此葉ヲ正月神供ニ用ヒテ後軒ニ狹ム夏黄頷蛇（子ズミトリ）屋中ニ來レハ此乾葉ヲ焼ハ即去ト云

葡萄

緑葡萄

紫葡萄

○乾葡萄　ホシブドウ　甲州ニ出葡萄ヲ其マヽ紙ニ包乾ル者也大明會典ニ乾葡萄ヲ載六研齋筆記曰陝両縁葡萄色正黒乾レ之成口（月偏に昔）用四五顆入一盞水中一即成ニ緑色一味甘鮮異レ常彼地亦ニ錢レ銀一兩非達官不レ得レ食也齋民要術曰作ニ乾葡萄一法極熟者一ニ零壓槁（？）取刀子切去帶勿令ニ

汁出蜜兩分和内葡萄中煮四五沸漉出陰乾便成矣非直滋味勝又得夏暑不ニ敗壞一也

甘蔗　品字箋曰竹蔗似竹麈長其汁為沙糖（正字通亦同之）　觀此ハ唐山ヨリ來ル沙糖竹蔗ニテ取者也和産ハ享保年中ニ渡ル荻蔗ニテ取故ニ舶來ノ砂糖ト形様ヲ異ニセリ

海島逸誌曰蔗名曰直霧其種甚繁有ニ紅者一有ニ白者有ニ烏者一有ニ青者有下緑紋如七絃竹一著ニ上吐花如蘆荻蔗林之中一望無レ際亦一勝口（既に木）也正字通曰通志蔗有ニ三種赤崑崙蔗白竹蔗亦曰蝴蔗小而燥者荻蔗海録碎事曰崑崙蔗之赤者

穀類

稲

□（三水偏に直）點紀遊曰雲南縣穀穗長至二百八十粒勢州土師（ハジ）ニテ米ノ止葉ヲヨコハト云紀州名草郡ニテスバト云此葉ノミ上ニ立テ穗下垂メ不見ハ豊作也或農人云米稗ハ其節七節也其四節ノ半ヨリ穫南澗草木疏ニ苗ヲ植ルニオクレタルヲ壷ニ入ト云早苗取歌ニ壷ニ入ナヨ毎夜ニ私語トウタフ苗ヲ植オクレテ他ノ者植終リ苗ニテ取キラレ己レ其苗ノ内ニ籠レルヲ壷ニ入ト云日髙郡山地人云ニ月籾ヲ水ニ浸ス時水口（ミナクチ）ヲ祭ルニ焼米ヲカシワ（即カシハイチコ也槲ハ二月葉無之）ノ葉ニ載テ藁ヲ四五本タテ菅茅（スゝキ）ヲ一本其中ニ立テ祭ル五月初テ田ヲ植ルニ其畦エカシハ（草葉之）ニ飯ヲ載其上ニ麥ヲカケ菅茅（カヤ）ヲ畦ニ立テ祭ル此花ヲカクルト云意也トゾ言塵集曰田ノ水口ニ幣ヲ五十串立テ大豆ヲ貫テ田神ニ手向ルヲウスノ玉カゲト云也苗ヲ植納ルヲサビラキト云（泉州泉南郡塔原村方言）日髙在田ノ両郡山中ニテハ春二月山頭ヲ焼枯草木ヲ灰トシ其跡ニ新茅ヲ生ル草木ヲ苅テ田中ニ入置ハ黒褐色ノ汁出ル此ヲ田中ニ踏テ其上ニ稲ヲ殖ルヨシタキ作リト云無名抄ニ田作ニハ草ヲ入タルカ能イデクルト云此也僧教善云米ノ中ニアラキト云ハ何レトモ毛長シ授時通考ノ長鬚糯ノ類毛長ヲ云粳ニモ長鬚アリ稲既ニ穗出ントスル前諸頭顯ルゝ頃夫ニ先タチ痩タル穗直立シ毛ナキハ皆赤米

也變化メ赤米トナルト云早稲ハ二百十日巳前ニ熟ス中稲ハ二百十日穂出揃ヒ晩稲ハ二百廿日ニ穂出揃フ其頃大風ヲ忌凡稲ハ昼ハ籾殻(カヒ)ヲ開キ内ヨリ蕊出下垂ス夜ハ蕊ヲ殻ノ内ニ納ム故ニ日中ノ風ヲ忌夜中ノ風ハ不忌風ニ逢時ハ忽穂枯テ日ヲ經白穂トナル正字通ニモ稲晝旺華而夜合ト云物理小識ニ稲以午時華夜露自莖而上入苞中則含之而成實ト云リ又蟲ニテ白穂ヲナス事アリ青蒲縣志曰七月中元前後常有ニ大風一名曰ニ風潮一是秋禾將レ含レ穂最易ニ□(土偏に員)壊一而風潮中風ハ兼レ雨者禾為ニ大雨所レ壓偃ニ仆田中一傷損尚少惟無レ雨而風所レ損更多也又中秋前後天熟則枝節間生蜈□(トウ)(月偏に?)因以不實天寒霜早則漿凍而為ニ青腰白□□一又収割時多レ雨穀穂濕爛轉生ニ萌茅一凡テ稲ノ害ヲ成者多シ野猪鹿モ穂ヲ食フ故ニ山村ニテハ無毛ヲ不レ作秋稲登ル時山民山岡ニ小屋ヲナシ終夜此ヲ追フウンカハ稲ノ初生ノ後一二尺及テ水△明齋小識食禾之蟲注曰又有畧少名黒無足居扱際故秀者亦不實老農但不能悉其名焉際ニ白麪粉ノ如キ者着テ不レ動此ウンカト云大ニ害ヲナス農人田水ニ菜油ヲ流シテ此ヲ洗エハ去ル捨不レ取ハ後羽化スレハ害少シト云ハ稲既ニ登ル前田水ヲ落シ去ヲ俗ニ秋田ノ落シ水ト云月令碎編ニ陶朱公書稲田立秋後不レ添レ水□(日偏に麗)十餘日謂ニ之擱稲ト云

粳　ウルコメ　品字箋曰稲水田所種穀也今人以ニ粘者一為糯不黏者為レ□(ヌカ)(米偏に亢)　早粳

〇伊勢ワセ　紀州名草郡吉禮村人云伊勢ワセハ米粒細ク透明ニメ上品也勢州僧教善云伊勢ワセハ元ト淺熊ヨリ出故ニ淺熊ワセトモ云農人多

クハ不作實少シ然トモ其藁甚強クメ牛ノ引縄等ニ用ル料ニ作レ之其米至テ白ク細シ糠ヲ去透明飯ニ成テ光アリ今諸國共ニ此ヲ伊勢ワセト云伊勢ワセハ穂長ク毛大ニアリ

○京ワセ　一名四十日　藁強シ早ク熟ス穂重子薄シ米細ク上品也

○伏見ワセ　名草郡吉禮村ニ殖スレハ三年ニメ赤米トナル

○モヨカ　此口（ウルチ）（禾偏に更）ハ八六十四日ニメ納ム故ニ六四日ト云

○アサヒ　一名ベニワセ　泉州泉南郡塔原村　穂出テ毛紅色ニメ早ク熟ス故ニアサヒト云毛色谷ビカリヨリ色浅シ

○メグロ　穂ニ毛ナリ籾青キ時微ニ紫黒也故ニメグロト云　中粳

○アラキワセ　毛アリ籾白

○黒谷ワセ　淡赤色也

○在田ワセ　毛少キ者也芒ニ不同アリテ長短交レリ　晩粳

○和泉ジロ　籾ノ色白芒白色ナル事諸粳ニ勝レタリ　廣群芳譜曰唐鄭口（既に木）詩江南孟秋天夭稲花白メ如レ氈

○豊年丸　白クメ無毛

○弥六　無毛

○竹田弥六　毛黒シ黒イ子　一名クロンボ　泉州泉南郡塔原村　毛黒

○行者　毛ナク黒色籾ノ縁ニ黒色アリ

○赤イガ

○大イガ　毛長シ

○白イガ　穂長クメ毛アリ

○ホテクロ　一名萬藏　泉州泉南郡塔原村　名草郡吉禮人云ホテグロハ米ノ内下品也官納ニ此ヲ禁ス肥ヲ多ク不レ用ハ不レ登晩粳ニメ米粒圓ク黒色ヲ帶揭

テ腹白シ故ニハラジロト云穂毛赤褐色籾同白泉州泉南郡ニテモ此米ヲ上納スル事ヲ禁ズ穫ト直ニ□(龍に石)ニテ磨ラルヽヲ以テ也ト云諸米ハ籾ヲ乾テ□(龍に石)ニ入磨ス此米生籾ニテ□(龍に石)ニカケラ磨シ上納ト成故納テ後米大ニ數ヲ減ト云

○谷ビカリ　一名アカボ　泉州泉南郡塔原村　穂出テ毛紅色ニメ美也晩ニ紅色ト云意ニテ谷光リト云

○子ヅミ弥六　南澗草木疏　紀州若山　土佐　海士郡加茂谷ニ作ル俗鼠臭シト云藁細ク強シ草鞋ニ用前輩香稲トス不穏香稲ハ物理小識ニ置褥稲倉々中皆香是□(禾偏に山)香也結実少キ常米故民不種也ト云□(三水偏に眞)行紀程曰香稲圓實而大味亦至腴山中多寒所レ□(禾偏に凡)多晩禾故滋本深而含レ實茂六研齋ニ筆曰呉江有ニ一種長腰米一作ニ飯粒一大香食レ之益レ人

○赤米　早粳也　赤米ハ粳中ニ混シ生スル時ハ總粳ヨリ先テ穂ヲ出ス痩細クメ米マバラニ着通雅ノ鬼見秋也通雅曰紅白相雑桃花米智按是遅芒稲其米赤號ニ桃花米一或曰赤米早稲名ニ鬼見秋一

○宿田翁　シヒナ　留青曰札曰禾粟生レ穂而不レ實者俗名宿田翁

○稲孫　ヒツジハユ　小知録曰己割而復抽曰ニ稲孫一湧憧小品曰稲孫樓泊宅編曰七□(門構えに虫)毎遠引溪谷水以灌漑中塗心為之碭不碓米亦能播精註播精謂去其糠粃以水運之正如人為其機巧如此即山中ニ用ル臼也

在盧州太安門上米□(草冠に市)秋日登レ樓燕集見ニ田禾加愛問□(言偏に老)老

農曰稲孫也稲己穫得レ雨復抽ニ穂□(草冠に市)ニ喜因名ニ其樓

糯　モチ　早糯　**〇山中フセ**　至テ早ク登ル

中糯　**〇ホガクシ**　穂ノ止リ葉長クメ穂ヲ隠ス者也

晩糯　**〇在田モチ**　穂色白シ　**〇石川モチ**　穂白色

〇ゴザレモチ　一名アカモチ　穂赤色

〇四國モチ　穂短ク芒不レ長不短苗亦不レ大不レ小長

〇小倉モチ　糯ノ内ニメ至テ遅シ

麥　ムキ　大麥　**〇カヤリ**　毛長クメ穂ノ本マテ反ルヲ云海士郡ニテ芒ヲヒテト云　**〇カヤリガヤリ**　毛カヤリヨリ長ク穂ニ三倍ス

〇湊カヤリ　其穂紫色也

〇ヤツコ　麥中ニテ苗モ短ク穂モ亦短ク實太シ按穂短クメ毛長ク左右ニ亂レ開ク苗諸苗麥ヨリ低ク強シ

播磨ヤツコ　廣島ヤツコ　青ヤツコ　カナツチヤツコ和州吉野郡　アリ　一名オタガ　中ヤツコ海士郡西濱村　ヤツコカヘリヤツコヨリ小也苗穂トモニ大

也　**〇白四國**　穂ノ重子薄ク其實白也

〇矢ハヅ　僧教善曰麥ニ矢ハズト云アリ几ハ麥ハ六稜ニメ毎ニ毛アリ矢ハヅハ三所ニ毛アリテ三所ニ毛ナシ

〇カ子ヒラ　穂頭ヨク揃ヒテ虫　**〇五郎兵衛**　一名大ガシラ湯淺　湊ガヘリニ似テ麥ノ内ニテ高大ナル者其穂長シ

〇コメムギ　一名三月ムキ　早麥也三月ニ熟ス

〇オホムギ　麥中ニテ穂高ク出穂莖弱ク毛アリ飴ヲ造ニ麥芽ニ用

〇火焼麥　ホウズムギ　一名ヲゴトムキ　無毛　赤ハタカ　青ハダカ　コンゲハダカアリ青蒲縣志曰火焼麥以二穂無レ芒似二火所一口（草冠に熱）故名

〇子ヂモトキ　**〇糯麥**　細目モチムキ

天工開物曰大麥亦有二粘者一河洛用以釀レ酒黄氏曰抄咸淳七年中秋勸二種麥文曰毎年春夏之間舊穀既盡新穀米穀種天時生レ麥以濟二缺乏一使二爾人民喫一此麥飯一種レ此禾稲循環接續常二得タリ一飽足一故農為二國之本一麥又為二農之本一是麥之功甚大也正字通曰爾雅翼大麥宣レ為レ飯又可レ作レ酢其蘗可為口（食偏に易）又曰禾生二于春一成二千秋一麥生二于秋成一二于春稲晝吐華而夜合麥夜吐レ華而晝合北寒宜麥南温宜稲陰陽之別也

口（禾偏に廣）**麥**　オホムギ　一名アヲムギ　カラスムキ

穂ノ實マハラニ着其子皮剛シ天工開物曰口（禾偏に廣）麥獨産二陝西一一名青口（禾偏に果）既大麥隨レ工而變而皮成青黒色者秦人專以飼レ馬饑荒人乃食之

按オホムキハ青黒色ニメ皮厚ク煮ニ熟シカタシ能ク不煮ハ食シガタシ
本草時珍説ニ𠮟(禾偏に廣)麥是大麥中一種皮厚而青色者也ト云リ

小麥　コムギ　泊宅編曰小麥種來ニ西國一寒温之地中華人食レ之率教ニ風垂一小説載天麥毒乃此也

〇ボウズ　無毛

〇白

〇赤

〇ムカデ　穂蜈蚣ニ似タリ

〇麪　ウトンコ　覺ニ菴筆記曰北方多霜雪麪無毒益レ人南方少ニ霜雪麪有ニ濕熱一損レ人麪筋性冷難ニ消運一經疏輯要曰小麥寒氣全在皮故麪去皮則熱熱則壅滞動氣發レ渇助レ涇令人體浮皆其害也

粟　アハ　**〇ツチアハ**（紀州若山）　穂短ク毛ナシ　**〇アカアハ**　穂末ヨリ本迄赤シ　**〇ノリアハ**　粟ハ日高郡ヲ名産トス

粱　オホアハ　一名タテボシ（勢州土師）　爾雅翼曰青粱殻穂有レ毛粒青米亦微青白粱穂大長殻塵扁米白而大黄粱穂大毛長殻米塵ニ干白粱一　**〇サルデ**（紀州勢州）　僧教善曰アハニ猴手ト云アリ形猫ノ足ニ似テ岐深末長ク分ルヽ也猫ノ足ハ深キ岐ナク末短キ指頭ノ如クニメ分レタリ

〇猫ノ足　穂長ク末猫足ノ如シ　**〇タツノクチ**　穂長ク末ニツニ分レリ　**〇オゴロ**　穂至テ大ニメ圓長口(エン)鼠ノ如シ毛短シ　**〇ムコダマシ**　僧教善云形状オゴロニ似テ穂細シ此粟搗テ餐ト成ニ三杵半ノ糯米ヲ餐ニ成タルカ如シ此ヲ糯餐也トテ聟ヲダマシ食セタルヨリ名ク

〇谷ワタリ紀州若山　一名シユズアハ穂至テ長ク細念珠ノ如シ一種谷ワタシ一名オニアハ泉州泉南郡塔原村　ト云アリ穂至テ長三四尺ニ乃毛多クメ狐ノ尾ノ如シ三穂ニメ一舛ニ乃ブト云

〇モチアハ　**〇虎ノ尾**　穂長シ

〇雁頭青　シモアハ　粒青黒色餐トメ上品也正字通曰晩則有二雁頭青寒露粟之類

黍　モチキビ

〇丹黍　アカキビ　一名ヒヂキビ　實微赤ヲ帶

稷　ウルキヒ　群芳譜曰稷即今口(禾偏に祭)

〇ワセキヒ　苗短シ　**〇オクデ**　白色

〇黒黍　クロキヒ　一名ノリキビ

蜀黍　タウキビ　一名タカキビ上野勢多郡関村

○カギモロコシ　穂回アリ

玉蜀黍　ナンバン

蕎麦　ソバ　那賀郡神野ノ産ヲ上トス□(人偏に尚)湖樵書曰蕎麦最喜レ霧若開花時大霧連朝則収穫倍常又曰レ常蕎麦得月而秀中秋無月則蕎麦不レ実○一種那賀郡眞國村原野ニ自生蕎麦アリ春苗ヲ生シ尺許ニモ乃フ葉蕎麦ノ如ニメ小ク薄ク莖ニ廻リ鬣葉アリ春米花ヲ開五月實熟蕎麦ノ如ク黒色稜ナクメ圓シコメソバノ品也十津川ニ生者五月實メ那賀産ニ同山上大天井産者秋生ス苗葉蕎麦ニ似テニ三寸秋花アリテ實ムスフ圓也

○**若蕎麦**　本草啓蒙ミゾヽハトス非也苦蕎麦ハ人ノ作リ殖者ニメ非ニ野中自然生ニ大明一統志四川龍川上産蕎麦地早寒多殖ニ甜蕎苦蕎二種ニ即可證曲端府名勝志ニモ□(三水偏に眞)略曲靖之夷居ニ深山雖高岡磽瀧粉力墾之種甜苦二喬ト云リ慶陽府志ニ□(草冠に收)麦甜苦大稜小稜凡四種ト云□(草冠に收)麦ハ蕎麦一名見ニ本草釋名大稜ハ大角ソハ也大カクソバハ常ノ蕎麦ノ二倍メ稜峻也和州十津川天川ニ殖ル蕎麦稜岐ニメ實平常ノ如シ慶陽府志ノ小稜也河漏トナシ上品也

胡麻　湧憧小品曰荒田開時先種ニ芝□(草冠に麻)ニ一年後五穀盖芝□(草冠に麻)能敗ニ草木之根ニ也

○**黒脂麻**　正字通　クロゴマ　葉三尖岐能分レリ

〇白油麻正字通　シロゴマ　葉細長也

〇赤脂麻　狐ゴマ　白油麻ニ似テ實ノ色狐毛色油ヲ搾ニ用此者殖テ易

長實多通雅曰今大同專有二一種巨勝一大而黄也

川穀　スゞダマ

罌粟　ケシ傳栽レ之

大麻　アサ

菽類

黒豆　クロマメ

〇**春種烏豆**　ワセクロマメ　若山近郷ニ殖諸豆ニ先テ熟シ四五月毛豆トナシ世ニ出シ後黒豆トナル齋民要術ニ作レ醤用ニ春種烏豆ト云此也

黄大豆　シロマメ

〇**八月白**　九穀考　小八月實長短二種アリ早ク熟ス

〇**錫枝**　實短ク苗低ク生ス也ナカラ　按豆多ク重リ生ス

〇**九月豆**　□（三水偏に章）州府志　ツルマメ　苗高クメ地ニ□（タフ）（土偏に？）スルモアリ實梢ニ生ス九穀考ノ冬豆也

〇**六月黄**　九穀考　ナツマメ　五月ニ熟ス豆小也豆府ニ製ス九穀考曰南方大豆在春社前後下種夏時至時レ莢六月穫者吾徽人呼為ニ六月黄一其八月穫者為ニ八月白一冬月穫者為ニ冬豆一

赤小豆　アズキ

〇**麻熟**　授時通考　ナツアヅキ　一名四十日　葉薄ク實早ク熟テ赤皮薄煮テ熟

シ易シ　〇秋赤豆（群芳譜）　アキアヅキ

〇豬肝赤（本經逢原）　ホコリカヅキ　雍州府志曰其色淡黒ニメ而帶ニ紫色一者外面不レ麗民間謂ニ鄰虚蒙ト一風味為レ佳

〇蟹眼豆（授時通考）　カニノメ　一名カウライ　蔓ヲ引テ登ル蔓三四尺葉赤豆ニ似テ細長花穂ヲナシ數花聚リ黄色也莢細ク内ノ豆又細長目白色也

〇□（サヽゲ）（豆偏にエ）豆　サヽゲ　一名紅緒（サヽゲ）無盡藏　元和縣志曰□（サヽゲ）（豆偏にエ）豆有ニ紫白種又有ニ裙帶頭十八□（サヽゲ）（豆偏にエ）

〇善光寺　春早ク殖テ六月ニ熟ス少シク蔓ヲナス豆小ニメ殻堅赤色也

〇戮□（サヽゲ）（豆偏にエ）（時珍食物本草）　ハタケサヽギ

〇花□（サヽゲ）（豆偏にエ）豆（授時通考）　クロサヽケ　白色ニメ黒斑アリ

〇黒サヽゲ　豆黒色也

〇紫□（サヽゲ）（豆偏にエ）豆　アカサヽゲ　此豆長クメ莢濶ク軟也本草啓蒙裙帶豆ト十八□（サヽゲ）（豆偏にエ）ヲ一物トス非也元和縣志明ニ言為一二品裙帶豆ハヒラサヽギニメ紫色ト緑色トナナリ共ニ莢長ク濶シ十八□（サヽゲ）（豆偏にエ）ハ十八サヽケニメ莢細クメ緑色也

白豆　シロアヅキ

緑色　ブンゾウ

蠶豆　ソラマメ　一名ナツマメ（伯州合見郡水濱村）　ヲタフクマメ（信州諏訪）　蠶豆ハ耕種ノ地鐵器ヲ入レハ瘁ス海霧ヲ忌

〇岡崎ソラ　名草郡岡崎莊ニ産ス豆小ニメ常ノ蠶豆ノ半ニス味甘美也多産ノ蠶豆ヲ岡崎莊ニ栽レハ一年ハ大ニメ其次年ニ小顆トナル

〇蝦蟇青　アヲソラマメ　乾テ皮緑色也

〇クロソラマメ　熟ヲ黒色皮薄シ然レトモ煮テ鐵漿ノ氣ヲナス

〇オタフクマメ　大ニメ母指頭ノ如味極テ悪シ蠶中ノ下品也

豌豆　花ニ紫白二種アリ一種紅花ノ者アリ

扁豆　白扁豆ハ傳栽之

〇鵲豆　カキマメ　一名ヨウシヤウジマメ（山若）

鵲豆ニ一種白實白花ノ者アリ

刀豆　ナタマメ　紅白二種アリ

黎豆　八升マメ　傳栽レ之

造釀類

酒　サケ　□(三水偏に欒)陽消夏録曰酒散氣者也故医家行レ血發汗開鬱驅寒之藥皆治以酒佩韋齋輯開曰鄒陽城賦曰清者為酒濁者為醴清者聖明濁者愚□(馬偏に矣)故魏人瘦語亦曰清者聖濁者賢而徐□(貌に之繞)又有下頗復中ニ聖人一説上然皇甫嵩作一醉郷日月一田几酒以色ニ清味重而飴者一為レ聖色濁如金而味醇旦若者為為レ賢色黒而酸□(酉偏に？)者為愚又以家醪糯觴醉レ人者一為ニ君子一以ニ家醪黍觴醉人者一為ニ中庸一以ニ巷醪麹觴醉人為小人則酒之品目又不レ止ニ干聖賢一矣人譜曰四戒以酒為ニ第一風一切淫亂之原多起ニ於酒一故可レ飲而可□(身偏にイン)范魯公詩云戒爾勿レ嗜レ酒狂藥非ニ佳味一能移ニ謹厚性化作ニ凶頑類一曹月川詩云養性勿レ貪ニ性水一成レ家宜戒ニ破家湯一陳成郷衛生集云醉者善念悉ク云ニ悪念熾發一醒時所ニ以不一敢為ニ醉則悉為レ之醒時所ニ以不一敢言一醉則恣言レ之故飲而能節者謂ニ之太和湯一謂ニ之忘情友一飲而不レ能レ節者謂之柔魔謂ニ之甘毒又酒搖薪也恐酒不恣要搖鮮矣(シ)　〇煮酒火ヲ入タル酒今山茶皮ヲ焼灰トナシ損レ味酒中ニ入煮テ酒味ヲ本ニ歸スルヲ火ヲ入ルト云甫里志曰煮酒讓熟泥封經レ久味最醇厚釀末レ煮即沽賣謂ニ之生□(三水偏に甘)酒物理小識曰紫藤角仁熬香入レ酒則不レ敗不ニ必砒甕也韶粉入酒去レ酸或以ニ火灰或入炒赤豆或鎔鉛傾入一酒中一虚舟子曰

酒中置茄子柴灰則到夜成水凡酒中火焔以ニ青布一拂之滅名物攻ヨ白孔六帖云糯米一斗得酒一斗為ニ上樽稷米一斗□(?得)(三水偏に?)レ酒一斗為ニ中樽粟米一斗□(?得)(三水偏に?)酒一斗為下樽　〇酒ハ伊都郡ニ多ク造之東家名産也

焼酒　楊州畫舫録曰焼酒以レ米為レ之曰米焼一以麥為之曰ニ麥焼一又有ニ白酷酒糟中蒸出謂ニ之糟焼一焼ニ其高粱蕎麥□(リョウ)(草冠に?)豆均可レ蒸亦各以ニ其穀名為名紀州諸郡ノ焼酒ハ皆糟焼也

〇忍冬酒　若山ニ出

醤　ヒシホ　品字箋曰醤跂之有レ汁可レ調者釋名曰醤將也能制ニ食物之毒一而發ニ諸味之眞一如下大將之禁ニ暴虐一以藥ヲ育上羣黎一也物理小識曰醤内生蟲以ニ馬鞭無想艸一碎切入レ之傳家寶曰造醤碎ニ蠅蚋一法醤造成用ニ蒔蘿徹面上一以鷄羽□(ヒタス)(さかもり)ニ香油一沫ニ缸口一

醤油　通名　品字箋曰鷄□(王偏に從)注ニ其滷汁ヲ名ニ鷄樅レ油味超ル事一佳美ノ醤油數倍ト云リ傳家寶曰造醤油一法用ニ大豆若干一晩間煮起煮テ熱透停ル事一時翻轉再煮蓋過レ夜次早將熟豆連汁取起放ニ盆缸内一用ニ麥麺拌匀於ニ不レ通風處用ニ蘆蓆匀將楮樹葉一蓋好三四日後俟上黄一取出晒畧乾入熟塩水浸透半月後可食或再熬一滾入ニ鐔内一泥好聽用古今秘苑曰醤油不用煎醤油濾出上レ甕將ニ瓦盆一蓋口以ニ右灰一封好日日□(日偏に麗)之レ倍勝ニ於煎一中山

□（豆偏に攴）傳信録ニモ醤油ヲ載タリ在田郡湯浅廣産上品也世ニ湯淺醤油ト云
ナツトウ

○淡□（豆偏に攴）カラナットウ

○鹹□（豆偏に攴）ハマナツトウ　雍州府志曰納豆大豆煎レ之加ニ生姜紫蘇芥子等物製ニ造之一所々有之

○金山鹹□（豆偏に攴）玉食枕居家必用戴二金山寺□（豆偏に攴）一キンザンシミソ　雍州府志曰有下稱ニ金山寺味噌一者上則以レ出ニ金山一為レ勝然則本朝所レ傳倣ニ斯製法者乎在田郡湯ニ製者名品トス

酢　紀府上酢アリ粉河出者ヲ粉河酢ト云猛烈也

豆腐

○凍豆腐　ナマゴホリ　コホリ豆腐ハ高野山ニ出ルヲ本山ト云密ニメ上品也高野山ノ諸村ニ出者麁ニメ下品也九十月不乾製氷ヲ帶テ出ル者ヲナマゴホリト云大明會典ニ光禄寺凡奉先殿薦新品物十月凍豆腐ト云ニハ凍豆腐十月ニ出ル新製ナマコホリ也故ニ新品物ト云リ豆腐乾ニ非ズ

褐腐　コンニヤク　粉河ニ製者色赤甚硬名産トス

河漏　ソバキリ　紀府名産也池北偶談曰盧氏雑説明皇射レ鹿取レ血レ煎酪賜ニ哥舒輸乃安禄山一謂ニ之熱洛河禄山帳下健兒名ニ曳落河恐因ニ字音相近而會ニ傳其説一今齋魯間以ニ蕎麦一作レ麪名ニ河洛一俚名亦有レ所レ本

索麪　海士郡小雑賀村名産ナリシ今ハ絶タリ

□(人偏に尚)湖樵書ニ今俗以麥麪之線索而長者曰レ麪

孛婁花　ハゼ　月令通故曰田家五行正月爆字婁焼乾□(金偏にカク)(カク)以ニ糯稲爆レ之謂孛婁花占稲色自早禾至晩稲皆爆一握各以噐列比並分數断高下ト人口亦如之

飴　アメ　沙門光謙艸堂續雑録曰予近歳為レ養レ老於レ粥飯間一少ク喫ニ飴糖一因知ニ本州飴糖好悪一本邦葛野縣桂ラ邑八左衛門所レ製爲ニ第一品一豊前ノ小倉次ニ良シ備前ノ岡山ハ又其次レ也京師深艸大坂淡路近江伊勢等ノ飴糖皆帶ニ酸味一桂ノ飴糖熱時製焉其色不佳問ニ八左衛門曰飴糖製法以上麥芽五合一靡ス糯米一斗ニ熱時麥芽功弱故増レ之是故色不佳耳不知医師夏治ニ食傷一増麥芽一不

飯　ムシメシ　何氏類鏡曰飯蓋自黄帝之世始有二釜甑一火食而干是蒸穀為飯矣大島筆記琉人談話曰本唐ニテ飯ヲ蒸スニ勿論竈ノ前ニ状アリテ腰□(拭の旧字)テ焼クナリマヅ大ナル鍋ニテ大抵ニヤキソレヲ竹ノ篭ノ杓子ニテスヒアゲ〳〵甑ヘ入ル即ソノ残リノ湯ニテ蒸スナリ蒸ハソロ〳〵トヤクナリ蒸飯ハ夏モ大方一日アリテモ損セヌモノナリ正字通曰甑炊レ飯器韓詩外傳舜甑盆無□(月偏に亶)註□(月偏に亶)即今甑算所以盛レ飯使下火之氣上烝上而後飯可レ熟謂二之□(月偏に亶)一猶二人身之□(月偏に亶)中一也　〇

粥　カタカユ　即本邦ノメシ也本邦ノカユハシルカユニメ糜此也何氏類鎔曰古之烹穀為レ粥者始レ自二黄帝一粥糜カユ□(食偏に亶)也煮之糜爛為粥也品字箋曰□(食偏に亶)厚粥也糜粥也

餐　モチ　九穀考曰稲餅曰餐品字箋曰餐飯餅

餅　コムギダンゴ　九穀考曰餅麪餐也品字箋曰餅拜也粉麪波レ水使二合拜一也

□(食偏に羔)　ダンゴ

艾□(食偏に羔)　律髄　ヨモギモチ　龍舌□(米偏に半)　クサモチ　鼠麹

饅頭　刑誤　若山駿河屋ノ製ヲ名品トス　製者

鮓　在田郡ニ製者ヲシモズシ云名産也品字箋曰鮓細切ニ魚肉ヲ而以ニ油鹽ヲ漬レ之曰鮓

蔬類

品字箋曰菜百蔬總名草之可茄者名物攷曰儿草菜可レ食者通名為レ蔬

葱　子ギ

〇**漢葱**　カリギ　一名カレギ紀州　葱ニ同メ一根叢生ス郡(?群)芳譜曰一種漢葱春末開レ花成叢青白冬即葉枯亦供ニ食品一

〇**冬葱**　ワケギ　正字通曰有冬葱即凍葱一名慈葱夏衰冬盛莖葉柔美又名ニ大官葱一上供宣レ之群芳曰凍葱莖葉氣味俱軟分莖栽蒔而無レ子

〇**樓葱**　傳栽之

韭　海士郡天神山名草郡辯才天山石間ニ多ク生ス正字通曰蘇軾春菜詩韮芽帶レ上拳如レ蕨

葫　ニンニク　傳採之

山蒜　ノビル

薤　ラツケウ　一名ランケウ州作

〇**野薤**　ノラツケウ　名草山ニ多シ秋月紫花ヲ開凡テ薤ニ同但山中自生ヲ異トス爾雅ノ勁山薤疏生山中者ト云此也字典曰農書之薤俗名ニ天薤一生ニ麥原中一葉似レ薤而小湧幢小品曰彭祖墓前有ニ薤林一春不レ種而生秋不收而枯或人妄加ニ耕鋤墓旁則雷雨大作

蘆蔔　ダイコン

御膳松ニ産者長四尺許太サ股ノ如シ白色脆鬆煮テ水多ク味甘美也物理小識ノ大蘆□(フク)(草冠に服)也

○夏蘿蔔　群芳譜　アサミキノ尾　二品アリ　雉尾ハ葉ニ毛アリ

○花葉蘆□(フク)(草冠に服)　スイクハ大根　一名ヨムギダイコン　熊野大曽根　廣東新語魚花註曰レ花者以ナリニ其藻□(あさぎ)(草冠に行)之間若ヲ一レ花又方言凡物之微細者皆曰レ花正字通ニ細者如ニ花芥一ト云此也

○紅蘿蔔　アカタイコン　湖南通志曰又別紅蘿蔔胡蘿蔔通雅曰南京有ニ紫赤皮者一也處皆白遵生八牋ニ胡蘿蔔俗名紅蘿蔔也ト同名異物也

○オホ子　一名ヲ子バ若山　葉厚ク地ニ□(ウツ)(土偏に？)シニ三月葉ヲ食用トス一種心紫色ヲ帯ル者アリ　一種伊都富貴村ニ産スルオホ子アリ葉ニ岐無ク夏蘿蔔葉ニ似テ厚ク毛ナシ

○楊花蘿蔔　三月ダイコン

○野大根　一名テントウハヱ　筑前海士郡海邊ニ自生多葉痩テ根細ク硬シ

○蘇州兒　事物異名録　中ノ島介殻ノ産ヲ名産トス頭ヨリ緑色ニメ尾ニテ白シ

其緑色ニ黄ヲ帯煮テ柔軟味甘シ其他産ハ緑色ニメ味不乃也事物異名録ニ青頭蘿蔔名蘇州兒ト云

〇蘆口（草冠に服）**鮓**　クキヅケ　白蘿蔔ヲ塩ヲ以テ漬スル者也香祖筆記曰昔劉賓客口（食偏に賁）白太傳菊苗口（草冠に壅）蘆口（草冠に服）鮓云云

蕪菁　カブラ　近江カブ　天王寺カブ傳栽之

秋橙叢話曰左某中丞患痢危甚百方不レ能レ療乃徴ニ醫諸郡一福色以安某薦而安正患レ痢堅不ニ肯行一令已ニ具ニ報メ強レ之往中途宿ニ旅店一渇甚索ニ飲主人一以ニ熱水一盂一飲之痢稍止詢ニ所飲何水一主人曰適煮ニ蔓菁一取レ汁相餉耳安索ニ數甌一携之途飲數次病全愈抵省謁ニ中丞一病與己同取汁煮レ藥服レ之遂痊中丞徳レ安厚贈而歸

菘（白菜）　シロナ　タウナ　傳栽之油菜ニ似テ葉岐ナク圓ニメ短ク淡緑色莖扁大ニメ青白色也正字通曰白菜有ニ二種一根大葉短者曰ニ蓮花白一根圓而長者曰ニ箭竿白一紀府ニ白菜ヲ種レハ三年ヲ經テ油菜ニ變ス

油菜　マナ　油ヲ搾ルニハ泥地ニ産ル子ヲ上トス甚色黒褐色也沙地ニ生スルハ子細ニメ色赤ヲ帯下品也正字通曰油菜冬種春日暖抽ニ嫩心一開（クヮイダチ）レ花黄如レ金摘レ心為ニ菜茹一其旁心結レ子可レ搾レ油即ナノタウ也古書ニ莖立ト云元和縣志臺菜春生レ臺可レ食二月開レ花四月収子壓レ油又名ニ油菜一

〇枯餅　アブラカス　天ユ開物曰搾油枯餅注枯者以去膏而得レ名又曰包内油出滓存名曰ニ枯餅

○紫菘 縣志 ヒノナ

○夏菘 ヲソマナ 初夏ニ盛也菜微厚ク白ヲ帯其子細也元和縣志曰菘菜入レ夏不大者曰ニ夏菘一

胡蘿蔔 ニンシン 紅黄アリ

○ムラサキニンシン 南澗疏

芥 カラシ

○白芥 正字通曰白芥葉大子白旦粗

○紫芥 ムラサキガラシ 葉紫色ヲ帯

○花芥 正字通曰花芥葉多レ刻

○春不老 大ガラシ 廣東通志曰雷州志春不老菜名冬種至ニ正二月一不レ花学圃雑蔬曰芥多種以一春不老一為ニ第一一

蒿苣 チサ 一種キスチサアリ 葉ニ無雛メ清ニメ色浅シ

○紫苣 ムラサキチサ 一名アカヂサ 南澗疏

○花チサ 菊ノ如キ單辨碧花ヲ開傳殖之

波薐 ハウレンサウ 口(人偏に尚)湖樵書曰波薐下ニ種干地一必過月乃出其初一二日下種與二十八九下種者皆干ニ月過一同出又曰波薐菜有ニ雌雄一就レ

莖開ニ碎紅花一叢簇メ不レ顯雌者結レ寔有レ刺状如口(シツ)(草冠に疾)藜子種時須口(石偏に牙)開易ニ浸脹一必過ニ月朔乃生レ苗亦一異也

口(草冠に同)**蒿**　シユンキク　一名キクナ　信州諏訪　ロウマ　筑前長州

○銀高麗　一名鹿菊　地錦抄

葉細クメ茵口(草冠に陳)葉ノ如ク深緑色春白花ヲ開口(草冠に同)蒿花ニ同黄心アリ

牛蒡

雍州府志曰園在ニ八幡山東世所称八幡名産牛蒡出自ニ斯處也紀地傳栽ル八幡牛蒡ト云者葉不レ圓細長ニメ尺餘ニ乃ブ

口(草冠に恭)**菜**　フダンナ

○火焔菜　サンゴシユナ

薑　丞史曰辛菜有薑三四月種五六月發芽紅嫩如指名ニ子薑亦曰紫薑一其隔年者名ニ母薑一正字通曰口(草冠に彊)涇菜也初生者如列損状色微紫口(草冠

に彊)或因其新芽謂子□(草冠に彊)宿根藏ニ地窖一復種者為ニ母□(草冠に彊)一性悪淫畏レ曰宣ニ厚濕沙地種一レ之省作レ薑物理小識曰生薑社前状无レ筋製用ニ蝉蛻一則无レ筋以ニ梅與レ薑相間作□(食偏に唐)則梅不酸薑不レ辣按海士郡椒村ニ産薑無レ筋ト云

□(草冠に襄)荷　メウガ　一名タコナ　日高郡山地　海南日抄曰(六字判読不明)里中多有レ之本大末尖形如ニ冬笋而小嫩殻層ニ包畏苗葉絶似薑土人取レ之□(酉偏に奄)以醋則赤如レ血味辛而微有(?)ニ□(あぶら)(月偏に?)氣一□(人偏に尚)湖樵書曰□(草冠に襄)荷依レ陰葵□(草冠に霍)向陽

□(立心偏に草)　ワサヒ　日高在田深山中ニ生ス多ク溪水ノ旁ニ生ス函史曰□(立心偏に草)味辛根葉皆可レ食生ニ山澗泉石間一

蕃椒　タウカラシ　通雅曰今蕃椒大如ニ小指一頭上尖下平正亦一種太クメ大母指ノ如キアリ長ク細クメ七八寸ナルアリ

○ヤツブサハ實ヲ結テ小ニメ小指ヨリ細ク末尖紅色一処ニ聚レリ黄色者アリ圓團ニメ紅色者アリ一種圓扁ニメ菊花状ヲナス者アリ一種母指ノ如ニメ紅色短者アリ　○鼠キバアリ細小ニメ五六末尖レリ　○エノミハ朴樹子ノ大ニメ紅色也

紫蘇

○シソラト云アリ　葉ニ皺アリテ面背紫色也

〇荏　ヱ

〇野荏　ノヱ　原野ニ多シ荏ニ似テ小ク子亦細也

□(草冠に見)　ヒユ　白□(草冠に見)シラヒユ　一名アラビヤウ(備荒録)

〇瑪瑙□(草冠に見)　紀地ニ傳殖テ山野自生ナシ苗高サ白□(草冠に見)ニ同莖緑色ニメ淡紅色ノ斑アリ葉白□(草冠に見)葉ニ似テ末尖淡紫色ヲ帯花實ニモ淡紅ヲ帯タリ　**〇紫□**(草冠に見)　ムラサキビユ

〇細□(草冠に見)　**〇馬歯□**(草冠に見)　スベリビユ

藜　アカサ　一名美枝(無盡藏)　**〇灰□**(草冠に瞿)　アヲアカサ

〇濱アカザアリ　葉厚

欸冬　フキ　一名ワタブキ(備荒録)　**〇紅ブキ**　正字通欸冬注ニ又有ニ紅花者一ト云比也　一種ハスイモブキト云アリ莖淡緑色ニメ微ニ透徹ス直ニ煮食テ味不レ苦

〇口吾(タク)　ツハブキ　正字通曰□(草冠に欸)冬注曰又一種黄白花者別名ニ口(タク)吾一海邊山中ニ多備荒録曰口(ツク)吾味苦性寒莖□(ふ)(草冠に欸)冬(き)ニ似タリ冬モ莖葉アリテ不レ枯其莖ヲ食スルニ味フキノゴトシ皮ヲ去リテ□(ふ)(草冠に欸)冬(き)ヲ食スルゴトクスベシ又煮乾テ収置食ヘシ一切ノ毒ノ鮮功能スクレタリ

就中魚毒ヲ解ス河豚(フグ)ノ毒ヲモ解ス凶年ノ粮トスルニハ□(草冠に欽)(ふ)冬(き)ノゴトク調食ス

芋　イモ　□(人偏に尚)湖樵書曰芋毎月一子毎年芋十二子按ニ芋子十二子ニ限ラズ肥土ニ殖培養ヲ専ニスレハ數子ヲ生ス物理小識曰芋味麻在田郡山保田人云芋ヲ食テ□(草冠に歛)(レン)ニ藜葉ヲ噛ハ即止熊野十津川ノ山民芋ヲ塩煮トメ食ス

〇青芋　ヱグイモ　山家イモ　一名ハシカミ　莖緑色ニメ黄花ヲ開

〇白芋　サトイモ　本草啓蒙ニ白芋ヲハスイモトス非也ハスイモハ廣東通志ニ載ル銀芋也

〇紫芋　ミヤコイモ　**〇ヤツガシラアリ**　紫芋ニ似テ小ク叢生ス

〇芋梗　ズイキ　寄園寄所寄曰蚯蚓糞能治ニ蜂螫一沈存中筆談亦記ニ事一與比相類但謂以一芋梗一耳姑試レ之

甘藷　リウキウイモ　按ニ赤イモハ皮紅色味甘美也廣東新語藷ノ註ニ其皮或紅ト云此也嶺南雜記曰番暮有ニ數種一江浙近亦甚多而賤皆從ニ海舶一來者形如ニ山藥一而短皮有ニ紅白二種一香甘可レ代レ飯十月間偏畦開レ花如ニ小錦葵一粤中處ニ種レ之康熙三十八年粤中米價踴貴賴レ此活有ニ切碎晒乾為糧者一有下製為レ粉如ニ蕨藕粉者上甘藷ハ痩地ニ殖レハ七八月葉間花ヲ開テ牽牛花ノ小ナル如シ白色ニメ淡紅ヲ帶亦丁香茄(ハリアサカホ)苗花ニモ似タリ熊野ニテハ其根ヲ殻子ノ如ク製シ乾シ飯トナス又根ヲ磨テ水飛メ粉ニ製スルヲ琉球イモクズト云甘藷ハ皆葉圓ク末尖丁香茄苗葉ニ似タリ朱薯ハ

葉ニ岐アリテ五七尖トナル朱薯ハ味不ニ甘美一紅イモハ味勝レタリ熊野産ノ甘藷味大ニ劣レリ

〇猪肝薯　ムラサキイモ　朱薯ノ一種紫色ノ者也朱薯ハ紅色色也紫桃軒又綴曰蜀僧無邊者自一百三歳云云無邊貽下余二一種如ニ蘿蔔而色紫者上煮食味甚甘云此譜陀巖下番□（草冠に蜀）也

薯蕷　ヤマノイモ

日高郡由良山中ニ生ヲ上品トス在田郡乃藷山中皆有之由良ニ産者細堅ニメ三尺余ニ及フ屈曲スル事少シ物理小識山藥注曰大山中ハ堅細味香リ沙上種者不如也日高郡由良人云山藥ハ冬葉脱落メ堀ル能ク不ニ見分一ハ知ガタシ先山中ニ入枯蔓ノ節々ヨリ断落スルヲ見テ尋テ其根ヲ探ルニ地上四ッ蔓ト云糸ノ如キ根ヲ四方ニ引四ニ不限六七十モ引ク　其蔓ノ附タル処節アリテ此蔓地上ニ顯レ引ク褐色ニメ短毛アリテシダノ根ニ似タリ則地ノ五六尺傍ヨリ深ク堀テ之ヲ取取者ハ不持飯生山藥四五寸ヲ食メ飽　山藥ハ八月ニメ新根舊根ニ並ヒ生ス此ヲ八月ノ七クラベイモト云八月ニハ新舊俱ニ可レ食十月ニ至リテ舊根不レ食十月後新根太クナリテ舊根ハ腐ル

黄獨　カシウイモ

天台山志曰黄獨俗稱ニ毛團一根與レ子皆可レ餐年愈久而根實愈大不レ費ニ耕鋤通雅曰麻姑僧堀ニ食黄獨一似レ藷而團大色黄白鎮江府志曰黄獨莖蔓花實

絶類ニ山薬一葉大而稍圓根如レ芋而有レ鬚味微苦

蒟蒻　山村栽之　奥西偶記曰全州湘山寺産ニ磨芋一形似ニ蹲鴟瀝ニ口(禾偏に皆)灰水一磨濃レ如レ腐煮食甚美通雅曰根如ニ天南星一葉如ニ由跋但多ニ斑點一灰汁同煮方成ニ積粉以辛口(草冠に毛)レ之霍山人言其性善走種者石壓之苗枉園内根常枉ニ園外一食レ之口(王偏に瓦)盛ニ灰水一手磨石旋不得作聲恐ニ手麻也其梗ニ花蛇一薇寧山中人至レ今呼ニ蒟蒻一別名ニ蒻頭一

附録

藍　ア井　蓼藍　タテア井　農桑通訣曰蓼藍但可レ染レ碧不レ堪作澱

紅藍　クレナ井

煙草　タバコ　又口(タバコ)(草冠に焉)葉ト云品字箋曰今以ニ花萎乃光澤減敗者曰レ口(タバコ)(草冠ニ焉)或烟葉口(人偏に尚)(樵書)　烟酒(寄園寄所寄)　仙草(同上)　八角草(事物異名録)　薑口(草冠に炎)(同上)　煙草ハ伊都郡霜草産名品トス脂多ケレトモ芳薫他産無レ乃

〇金絲薫(事物異名録)　香祖筆記ニ金絲醺ト云刻ミタハコ也形象種ニ不一顔色亦具紅紫黄白黒緑諸色白如ニ水晶一紅如一火齊一極可愛ト香祖筆記ニ載タリ蒟蒻瑣語曰烟葉出レ自ニ口(門構えに虫)中一邊土人寒疾非レ此不治関外人至以ニ匹馬一易ニ烟一口(角偏にカ)崇禎癸末下ニ禁烟之令一口間私種者問徒法輕

利重民不奉詔尋令犯者斬然不久口口軍病レ寒無レ治遂停ニ是禁一寄園寄所寄曰烟酒不知所自或曰仙草療ニ百疾一或曰能枯腸染疫然驚之如市頃刻不レ去レ手閨閫佳麗亦以レ此為レ餐香茹相功盛ニ於茶味逾ニ於酒末有識其故者事物異名録曰地志粤中有ニ仁草一食メ令下レ人醉上一曰烟酒萬曆末自攜至口(三水偏に章)泉者馬氏造レ之曰ニ淡肉果漸傳至ニ九邊一皆銜ニ長管一而火點呑吐レ之有ニ醉仆者一崇禎時嚴禁レ之不レ止

○

秋燈叢話曰余友有下茄ニ火烟者上烟吸盡徐ニ自ニ口中一噴出旋繞如環蝉聯不レ断長竟數尺觀者成嘖ニ稱善後見下余世講歐陽陟亭於ニ審密室内一吸レ烟數口吐出上ニ一圈大ク如レ盤騰ニ直上距承塵尺即凝然不レ動俄圈レ之四圍垂細絲樓ニ末皆贅テニ小環一如ニ華蓋瓔珞諸状久之乃滅視余友為ニ尤奇一矣乃閲ニ近人説部一有ニ大僚薦藝士一於ニ某有司者叩ニ其枝一答曰吾善吃咽衆大笑問ニ能吃幾何一曰多多益善於是置ニ烟斤許一客吸レ之初無レ所レ吐又問可レ益否曰可ニ復益一以ニ烟若干一客又吸之塵頃自ニ口中一噴レ前所吸烟或為ニ山水樓閣ニ或為ニ人物或為ニ花木禽魚一如ニ海市蜃樓一目不暇レ給因知ニ技藝之妙一雖ニ一食烟之微而層出一不レ窮如レ此

草綿　ワタ　紀州海士郡西濱湊領ハ陸日多通テ草綿ヲ栽果報聞見録曰餘姚地多田少民以種棉為業順治甲午夏花熟時雷電大作震棉花地數畝花俱口(火偏に焦)灼内有數尺其花如故按大明會典山東布政司秋糧綿花六萬二千

斤山西布政司秋糧綿花絨八萬河南布政司秋糧綿花絨一十三萬三百四十七斤保定府秋糧綿花絨九千五百七十四斤河間府秋糧綿花絨四千六百四十七斤直定府秋糧綿花絨三萬五千三十一斤順徳府綿花絨五千五斤四兩廣平府秋糧綿花絨一萬四千五百八十四斤一十五兩一分餘畧之卜云即今云ワタ也戸部賞賜綿花一斤綿花一斤八兩トミヱタリ

漁隠叢話曰金華省髙昌有二草實一如口(爾に虫)(マユ)二中絲如二細續一名為一白疊子一國人織以為レ布甚軟白見一南史按其核黒色ニメ不二巻絲一者アリクロダ子ト云農政全書ニ載ル黒核也農政全書曰中國所傳木棉亦有二多種一紅花出二楚中一棉不二甚重一二十而得レ五性強緊北花出二畿輔山東柔細中ニ紡織一棉稍輕二十而得レ四或得レ五浙花出二餘姚一中紡織棉稍重二十而得レ七呉下ニ種都類レ此ニ更ニ有二數種稍異者一一曰黄蕊穰蒂有二黄色一如二粟米大一棉重一白二青核一核青色細二子他種一棉重一曰黒核核亦細純黒色棉一曰實大衣核曰而穰浮棉重此四者皆二十而得九黄蒂稍強緊餘皆柔細中二紡織一堪レ為種又一種曰二紫花一浮細而核大棉輕二十而得レ四其布以製レ布頗朴雅市中遂染レ色以售不レ如二本色者一良堪レ為レ種天禄識餘通鑑梁武帝木綿皂帳史照釋文云曰木棉江南多有レ之以二春二三月下種既生頃一月三口(ゲツ)(草冠に?)至レ春生二黄花一結レ實乃二熟時一其皮四裂其中綻出如レ綿上人以二鐵口(金偏に廷)一碾去二其核一取二如レ綿者一以レ竹為二小弓一長尺四五寸許牽レ弦以弾レ綿令二其匀細巻為一レ筒就レ車紡レ之自然抽レ緒如二繰絲一織以為レ布按此

即今之棉花也綿有レ三一曰絲線出ニ於蠶一緝一曰木綿出ニ於交廣名斑枝花一曰草棉史照釋文所レ言形状是而以二解ニ木棉一則非也其曰下竹為ニ小弓一長尺四五寸上今之制ニ棉花一弓長五六尺以ニ羊腸一為レ弦彈レ之如ニ晴雷一丘文莊カ謂ク綿花元始入ニ中國一殆末レ考ニ史照之説一楊愼外集曰綿有三一絲綿出ニ於蠶一一木綿出ニ交廣一名ニ斑枝一一草綿棉花是也

海藻類

裙帶菜　ワカメ　海士郡加太浦産ヲ上トス乾メ緑褐色也
漉製者ヲ平ワカメト云其マヽ乾ルヲカモジワカメト云加太ニテハ潮ノ流ノ極テ急ナルニ生者上也

カヂメ　黒色アラメニ似テ縦ニ皺アリテ薄シ

黒菜　アラメ　カヂメニ似テ厚ク滑也友嶋海ニ細アラメアリ蘭葉ノ如ク黒色也アラメハ生ハ黒褐色乾テ黒色也又細アラメニ濶サ三分長サ一二尺ニメ末ニ岐ヲ分者アリ

石花菜　トコロテンクサ　乾テ紫色トナシ暴乾テ白色トス長サ二三寸細枝多泉州府志曰石花菜生ニ海嶼中一夏月煮凝凍調ニ薑醋一食レ之通雅曰石花有ニ紅白二色一

蜈蚣ノリ　長サ五七寸濶ニ三分左右細クキレ糸ノ如シ生ハ醤色乾ハ紫色トナル又尺許ニメ濶キ者アリ

鹿角菜　日高海士在田郡ノ海ニ産者コフノリ也海石上ニ生ス高サ一寸餘内空ニメ外ニ短毛アリ末ニ三岐トナリ紫褐色盛京通志ニ鹿角菜生ニ東南海中ニ大如ニ鐵線一分レ了如ニ鹿角一紫黄色

羊栖菜　カヘルコヒジキアリ　初ハ黄褐色乾テ黒色叢ヲナシテ生ス寒中ニ取ヲ佳トス

海藻　ホタワラ　長サ七八間ハリカ子ノ如ク岐アリテ黄褐色ニメ柔也枝間朴樹子ノ如キ黒子アリ扁ニメ細キ葉アリ春梢ノ葉間淡紫色ニメ糸ノ如キ者出此其花テ此藻乾テ黒色也

〇ヒヱ藻　一名女郎モ海士郡加太　形ホダハラニ似テ糸ノ如シ黄褐色末淡緑ヲ帯梢ニ黍粒ノ大サニメ淡青褐色ノ實備前ニテ此藻ノ柔ナルヲ取食用ニス　〇一種米粒ノ如ク淡黄褐色ノ實アルアリ　〇一種ホダハラニ同メ梢ニ油菜萸ノ如キ實アルアリ生ハ淡褐色乾テ黒色也

ガラ藻　海士郡水軒畑　莖ニ三間太キ鐵線ノ如ク柔也莖ニ稜アリ葉互生ス形状雄ノ楊梅葉ニ似テ鋸歯深ク黒褐色葉間ホダワラニ似タル實アリ一種枸骨葉ニ似タル者アリ

鼠ノ尾　一名子ズモ海士郡加太　海石ニ附叢生ス長サ四五尺莖太ク糸ノ如ク其形スギナ大ナル者ノ如ニメ小枝多ク分茶褐色

加太浦ニテ初生ヲ食用トス

ムギワラ海士郡加太　形状細葱ノ如ク内空ニメ色黄色柔ニメ麥桿ノ如シ海石ニ叢生加太浦ニテ食用ニス

ハリガ子モ海士郡加太　一名茶センモ　海石上ニ叢生ス高三四寸黒色ニメ枝多ク分レ硬ク箒蘭ニ似タリ

鳥ノハ子モ紀州田邊　形状鳥ノ羽ヲ一枚見ルニ似タリ淡白色莖黒色硬クメ糸ノ如シ

トンナシ海士郡加太　海巖ニ附叢生ス高サ三五寸幅二三分褐黒ニメ軟也カチメノ小ナルニ似タリ凶年ニハ採テ食用トス

石蕑　チサノリ　海水ノ内石上ニ生ス長サ二三寸葉形状柔軟緑也岐深ク數尖アリテ花ヂサノ葉ニ似タリ

アヲサ　一名イハノリ海士郡水軒畑　海石上春多ク生ス裙帶菜葉ノ如ク長サ尺許濶サ寸餘又狹モアリ緑色煮食メ味ハ甘

カニノス　此即河海相雜ル所ニ生ルアラ也乾苔（アヲノリ）ノ如クニメ濶ク八九分所々凸ニメ破レタル孔アリ色青黄ニメ不レ可レ食

江口（草冠に離）　ヲゴ　河海相會所ニ生ス細長青黄色乱髪ノ如シ一種シハ

ヲゴアリ極テ細ク短シ廣群芳譜曰江口(草冠に離)出臨海縣海水中正青似ニ乱髪一

海薀　モツク　黄褐色柔軟也

〇石モツク　海士郡雑賀崎ニ多シ長サ尺餘太クメ燈心ノ如シ黄褐色ニメ滑也石ニ着生故ニ石モゾコト云　〇一種**川モツク**アリ　那賀郡丸柄村河中ニ生ス其生スル所必清泉發出ス春月ニアリモヅクノ如ク滑ニメ糸ノ如ク小枝アリ緑色ニメ白斑節ヲナス

水松　ミル　長ミルアリ

紫菜　アマノリ　日高ニ出ルヲ日高ノリト云紫黒色光アリテ厚ク粗也在田郡湯淺浦ニモ出ル海士郡和歌浦ニ出ルヲイモセノリト云紫色ニメ製密也

ハゾ　海士郡雑賀崎ニアリ裙帯菜ニ似テ小也

櫻ノリ　日高海邊南部ニ出此褐色長サ寸許山茶花辨ニ似テ薄ク末分レタリ

ホヤノリ　形色サクラノリニ似テ一根ヨリ數葉叢生ス細クメ岐多シ

魚苔　サメノ皮ノリ　長サ五六寸濶寸許鮫皮ノ如ニメ軟也紅色淡緑色黄色アリ

乾苔　アヲノリ　在田郡箕島ノリ細ニメ黄ヲ帯日高郡印南ノリ細ク短メ緑色也紀川産北島ノリ緑色ニメ太シ

菌類

通雅曰或曰菌或曰蕈皆高脚繖頭也品字箋曰徹古傘字無冤録注菌朝生ニ番共土ー赤菌也物理小識曰菌口(木偏に而)濕蒸性滑陳之能治口(病垂に?)茅亭夜話曰夫蕈菌之物皆是草木變化生レ樹者曰レ蕈生ニ干地者曰菌皆濕氣鬱蒸而生食レ之往ニ殺人

香蕈　シヰタケ　廣菌譜曰香蕈生ニ桐柳枳口(木偏に貝)木上ー紫色者名ニ香蕈ー字以(?)レ草以(?)レ蕈ニ延也蕈味雋氷有ニ蕈延之意ー正字通曰香者曰ニ香蕈ー品字箋曰生ニ木上ー而氣香俗呼ニ香蕈ー酬世錦嚢曰香蕈曰ニ香菌ー又去蕈以ニ去州産者美故名日高郡佐井人云香蕈(シヰタケ)ハ山地甲斐川山中ニ出昔ハ木ヲ截テ三年ニメ自ラ雨露ニ腐テ生ヲ待テ採レリ今ハ一年ニメ生ズ凡チ香蕈ヲ作ル者山ニ入リ小盧ヲナシ居ス春月樹ヲ六七尺ノ長ニ截テ小廬ノ周廻ニ立並ベ日々水ヲ．．ニテ灑キ大槌ヲ以テ打ツ其槌ノ當レル処朽テ其年ノ秋即香蕈ヲ生ズ雨中ニ生者莖長ク延テ繖薄ク香氣亦薄ク色褐黒ニメ赭ヲ帯此ヲ雨(アマ)ゴ龍神大　ト云下品也早年ニ生者繖(カサ)厚メ香氣強ク色褐黒ニメ

白ヲ帯上品也又云香蕈ハ椎ノ樹ニモ生トモ出ル事少シ然レトモ椎ニ生ハ纖厚メ上品也槲ノ木ニモ和州十津川人云香蕈ハ山林ニテ㘝(木偏に諸)乃シデノ木ヲ一尋許ニ截本ヲ土ヲ上ニ立置三年ヲ經テ切リ込トテ斧ヲ以テ其立タル木ノメグリヲ切リ木口ヲ槌ニテ打ハ其後香蕈ヲ生ズ如レ此スレハ五六年モ香蕈ヲ生スル也日高郡龍神村大熊人云香蕈ヲ作ル樹ハシテノ木ヲ用シテノ木四種アリ白シテアヲシデオニシデカタシデ也白シデハ皮ニ白キ斑アリアヲシデハ斑少シオニシデハ斑ナシカタシデハ木堅シ故ニカタシデト名ク其内香蕈ノ作ルニハ白シデ青シデノ二樹ヲ用オニシデニハ不レ生也先樹ヲ截テ三年ニメ生ス溪間水濕ノ処ニ樹ヲ倒シ置ハ生ス乾地ニテハ不レ生也椒園雜記曰香蕈惟深山至陰處有レ之其法用ニ乾心木口(木偏に散)口(木偏に賛)木一名曰ニ蕈口(木偏に犀)ニ就ニ山下㘝(カン)(石偏に欠)倒仆レ地用レ斧班駁剄ニ木皮上一候ニ淹濕ニ二年一始間出至ニ第三年一乃偏出毎經立春後一地氣發洩雷震動則交出ニ于木上一天保八年五月和州釋迦嶽採藥ス山中大樹鬱蒙トメ不レ見ニ曰色一其地ニ槲樹ノ斃レタルアリ大サ一圓餘枝上ニ香蕈ヲ生ス纖厚クメ茶褐色淡紫ヲ帯食レ之味甚美也福州府志曰香蕈生ニ深林腐木上一味極香美泉州府志曰生ニ朽柱木上一謂ニ之香菰一　〇春子(ハルコ)

物理小識曰凡木耳曰レ口(木偏に而)春生者薄夏生者厚　〇銅釘菌　ツブシ井タケ　雲仙雜記曰齊文宣帝凌虛宴ニ取ニ香菌一以供ニ品味一有ニ銅釘菌一分絲菌一行厨集ニ香蕈ヲ香菌ト云分絲菌ハ微ノ開タルヲ云類腋曰丁頭王

維詩顧ノ之丁頭菌方岳詩富樹生レ釘肥勝レ肉即蕈ノ末レ開レ繖也菌品曰至テ小ナルヲ木口(ツブ)(木偏に患)ジイタケト呼日髙佐井人云香蕈ヲ作ル者ハツブシ井タケヲバ不レ採其繖一ニ日ニメ開大ナル故也ツブシ井タケハ秋ノ末香蕈木レ生時ニ採ル　〇大シ井タケ　衡岳志曰香菌大者如レ盤春間山中人多採ニ鮮者一食之　〇菌品曰乾キタルヲ水ニテ米粍(ヌカ)ヲ捏(コ子)テ莖ヲ下ニメ並ヘ植一宿ヲ經レハ生(ナマ)ノ如ク味極テ佳シ生食スレハ味口(ウ冠に取)勝レリ然トモ虚人多ハ腹痛泄口(三水偏に写)ス按ニ深山ニテ生香蕈ヲ煮食レハ味甘メ腹痛泄口(三水偏に写)スル事ナシ

〇本草啓蒙ニ香蕈ブナノ木ニ生スル者尤毒アリ其菌ノ形莖旁ラヨリ出テ飯鍬(シャクシ)ノ形如シ方言ヲメキ誤リ食ヘバヲメキサケビ止マズメ死スト云者ハ香蕈ニ非スワタリ也和州十津川内原人云ワタリト香蕈ト相似テ混シ易シ誤食テ毒ニアテラルヽ者アリワタリハブナノ木ニ多ク生ス莖一方ニ附テ杓子ノ如シ啓蒙ワタリヲ不レ知メ謾ニ香蕈トス非也居易録ニモ江寧有ニ蕭生者食ニ香蕈一則死誌ニ干此俟ニ明醫或能知一之ト云リ

松蕈　マツダケ　日髙郡平川(ヒラカハ)産莖太ク繖大ニメ八九寸厚メ一本三百目ニ及フ名草郡山東那賀郡野上粉川山中ヨリモ出山東ニ産者香氣強味甘上品也山東タケト云高野近山凡テ深山ニ生者香氣薄シ泉州箱作産香ナシ日髙郡山地甲斐川ニテハ土人松蕈ヲ好テ不レ採故ニ山中ニ多シ若シ採レ之則繖ノ開ルヲ捨テツボミタルヲ採食用トス　〇サツマダケ　五月赤

松アル山ニ生ス凡テ松蕈ヲ生ル地ニハ有レ之香氣少シ
雍州府志曰五月黴雨節因ニ濕蒸一偶ク生ニ松蕈一是謂ニ早(サ)松一
〇一種ヒノキマツダケアリ　扁柏ヲ生ル山林ニ生ス八月頃松蕈ニ先タチ出形色相同メ色淺ク香氣薄シ　〇木マツダケ　老松ノ朽タル処ニ生ス大サ松蕈ノ如シ莖太ク堅ク木ノ如シ繊ハ軟ニメ無レ毒食メ乾松板ノ氣甚シ　〇一種和州天川十津ニ産ル木マツト云者アリ秋月松樹ノ根地上ニ生ス松蕈トハ別也形状松蕈ニ似テ色淺微ニ松蕈ノ氣アリ味不レ美山人煮テ食ス毒ナシ　〇マツダケモドキ　一名菌品猿タケ(同上)　海士郡雑賀崎山和歌浦山中ニ生ス松林ニ生ル事松蕈ノ如シ形状亦松蕈ニ不異只香氣ナシ菌品曰松蕈モドキ此物全ク松蕈ニメ香氣無ク莖蓋トモニ赤色味淡シ山城粟田山江州安村ニ生ス人不レ食有レ毒

青頭雲南通志　ハツダケ　ハツタケニ二種アリ共ニ青色ノ銹

（二頁脱落か？）

ヲ生ス一種ハ繊面朽葉色ニメ背淡紫紅色ニ青ヲ帯一種ハ面紅褐色背紅褐色也此ヲアカハツト云

紅菰　ベニタケ　一名ベニハツ紀州若山　秋月山野ニ多シハツタケニ似テ面紅

色背白色又面淡紅色者アリ菌品曰紅茸(ベニタケ)毒アリ不レ可レ食泉州府志曰菰有ニ濕生者數種一一名紅菰色如ニ口(月偏に因)脂一一名砕米菰福州府志曰口(月偏に因)脂菰生ニ山林平沃地面鮮紅而光澤其底與レ莖倶白色建寧府志曰紅菌俗呼ニ朱菰即口(月偏に因)脂菰也

〇竹茹　ウグヒスタケ　一名赤茸(アカタケ)菌品　彼岸タケ(同上)

月令碎編曰荊溪疏竹茹ハ蕈也小如レ錢赤如ニ丹砂一以ニ二月一山中所在有レ之姑蘇志曰蕈即菌多生ニ西山松林下一二月生者雷驚蕈其色赤者名ニ猪血蕈一菌品曰ウグヒスタケ二三月生ス此菌色アカシ炙レハ白ニ變ス篠(ササ)ニ原ニ生ス故ニサヽタケト云味淡無毒按ニベニタケニ同メ春月篠間ニ生ス色ニ淺深アリ背莖白色也荊溪疏曰竹姑蕈也小如レ錢赤如ニ丹砂一以二月山中所在皆有レ之不獨竹下風味極佳一種五月ニ生スルヘニタケアリ信州諏訪ニテアカジコト呼アリ五月ニ生ズハツダケノ如シ面赤背黄色食メハヂレヨシト云

白ハツ　山野ニ多シ紅菰ニ同メ白色也山人乾テ食用トス

〇チヽタケ　白ハツニ同メ断ハ白乳出ル毒アリ海士郡山野ニ生スルチヽタケハ形状ハツダケニ甚相似タリ面淡紫色莖ヲ切ハ白乳出此レツチワタリノ一種也

玉蕈　シメヂ　山中樹陰ニ生ス白色微（以下二十字程行末まで脱落）

色也食朽木ノ香アリ菌譜曰玉蕈生ニ山中一初寒時色潔皙可レ愛故名レ玉然

作レ羹微靭俗名ニ寒蒲蕈一カフシメチハ一根七八莖ヲ生ス繖面深シ　〇ア

マボコ海士郡外濱　一名一本シメヂ若山　砂地松樹下ニ多シ形状シメヂニ似テ繖面黒色ヲ帶背莖白色莖長ク五寸許味甘

黄蕈　キシメヂ　一名アヲタケ日髙　在田郡宮崎山中多シ形状シメヂニ似テ繖黄色背莖色淺シ菌譜曰黄蕈叢生ニ山中一梔鬱黄色俗名ニ黄纈一又有レ名ニ黄口（トン）（獣偏に屯）者一硬有レ味盤山志曰北人呼レ菌為レ口（草冠に磨）松口（草冠に磨）黄色　〇一種キシメヂアリ　日髙佐井ニテシゞミタケト云霜降ノ頃ニ生ス一根數莖ニメ小也繖小ニメ蜆殻ノ如ク色亦相似タリ背莖倶ニ黄色也

麥蕈　シヤウロ　日髙郡和田浦海士郡松江砂地ニ春月多ク彼岸頃ニ多メ他月ハ稀也米松露ハ白色柔軟ニメ香氣アリ出レ土者黄色入レ土者ハ白色採テ暫クスレハ皮ニ紅色ヲ發ス地ニ有テ日ヲ經レハ上ヨリ腐リ爛テ内ニ小白蛆ヲ生ス麦松露ハ外淡茶褐色肉雪花菜ニ似テ硬シ切テシボリ泥汁ヲ盡メ食ス脆鬆ニメ歯キレアリ地ニ在テハ味酸クナル海南日抄曰羅浮山多産レ地腎一乃松之膏液無ニ根蒂一散ニ布松下一或小如ニ彈丸或大如ニ口（奚偏に隹鷄）卵一黄相錯一一晶瑩熟レ之味以香山僧以ニ素饌一雖下與ニ茯苓一同感松氣上然地腎無レ所レ麗レ氣與レ松合而與レ松離或云松花落地而盛蓋松氣之盛所レ致然他省多松之處氣非不レ盛有ニ茯苓而無ニ地腎一蓋羅浮近海松花因ニ欝蒸之氣一而成也按松花落レ地而盛ト云誤也松花地ニ落テ後地腎不レ

生也

〇山松露　泥土ノ地ニ生ス硬シ

茅蕈　カウタケ　日高郡佐井村人云茅蕈ハ世俗狼糞ヨリ生スト云深山大樹下ニ列ヲ生ス山半ヨリ上ニ生シ溪間隰所ニハ不レ生所レ生ニ至レハ數百ヲ得ル大者鍋蓋ノ如ク翻巻メ酒斗（ジアウコ）ノ如ク色生香蕈ニ似タリ生者一貫目ヲ取來テ日ニ曝乾スレハ二百目許ニ減ス甚色黒ニ變ス十津川人云茅蕈黒色者下品也色淺ヲ上品トス龍神大熊人云茅蕈ハ山陰樹下ニ生ス一度生地ハ數年生ル者也按ニ茅蕈ニ種アリ色白形状小ニメ繊面□（病垂に乞）□（病垂に荅）ヲ生シ背短毛アリ乾茶褐色ニメ色不レ黒香氣芬芳ナル者上品也松林トガ林ニモ生ス一種形状大ニメ笠ノ如ク乾テ黒色ナルハ下品也和州十津川ニテ牛タケト云此ヲ煮テ味不美（ホソ）槲林ニ多ク生ス故ニホソタケト呼

地耳　クロカワタケ　一名イボリ　十津川内原　伊都郡ニ多シ那賀其他ニモ産ス皆大樹ノ下ニアリ皿ノ如シ形状茅蕈ニ似テ繊黒褐色背淡白色ニメ束針ノ如キ毛アリ十津川人云此菌苦味アルヲ好ミ醤油ニ漬シ炙リ食フ

□（草冠に摩）菰蕈　（行末まで判読不明）

サニ三寸上尖褐色本ノ色淺シ又紅色白色者アリ白色ナルハ西城聞見録ノ白□（草冠に磨）菰也

天花蕈　ヒラタケ　深山中ニ生ス銀杏葉ノ如キ形状ヲナシ一塊ニカタマ

リ生ス白色微黒背ニ切レリ

布引タケ菌品ノ布引ト別也名草郡吉原方言　一名ヤマドリグシ和州十津川　山陰樹下ニ生ス地上ニ長ク條理ヲナシ布ヲ引ルガ如シ白色柔軟形状胡孫眼ノ小ナルヲ半ハ地中ニ入タルニ似タリ面背共白色背ニ切アリ和久良半ノ御法日卯月廿日アマリノ事ニヤ都ニ稀ナル聴聞侍リト云嵯峨仁和寺醍醐勧修寺ノカタホトリモ見聞ノ裏頭アヤシノ絹カズキニ至ルマテ一条邊ニ條ノアタリナドサナガラ布引タルカ如シ太平記二十三曰其日ハ殊更聖廟ノ御縁日ニテ參詣ノ貴賤布引キ也群集メ長ク連續スルヲ云水東日記ニ魚貫行ト云此也

松毛菌雲南通志　ハリタケ　山中樹陰ニ生ス一処ニ叢生メ柔軟針ヲ束ヌルカ如シ長サ二三寸紫褐色内空也又白色者黄色者アリ

掃箒菰八口（門構えに虫）通志　子スミタケ　山中ニ生ス莖太ク白色繊鼠足ヲ多ク聚ガ如シ褐色黄色紫色者アリ八口（門構えに虫）通志曰掃箒菰如ニ鹿角菜而大黄白色味亦佳

ヱノキタケ　朴樹ニ生ス大小アリ小ニメ數十叢生スルアリ色白繊黄褐ヲ帯冬月生者上品也秋生者味劣ル樹截テ後二三年ヲ經テ其残レル採ニ生ス

ナメタケ　一名カウゾタケ　日高郡ニテ樹ニ生ル蕈ヲ通テキノミタケト

云正字通蕈註曰冬春交干ニ深山中ニ所レ斫楮楠木以米汁沃レ之而生雨雪多則盛

杉タケ　杉ノ朽株ニ多ク生ス玉蕈ニ似タリ傘白色又黄色者アリ

ニレタケ　朗楡ニ生ス

サヽタケ　名草山千里竹中ニ生ス玉蕈ニ似テ甚小也

楊樹菌　ヤナギタケ

楊柳樹ノ朽タル処ニ生ズ蕈白色繊面淡茶色背白色切アリ繊多扁也味柳樹ノ苦味ヲ帯

ニハトコタケ　接骨木ノ朽ルニ生ス粘アリ

クハタケ　形状玉蕈ニ似テ繊面褐色背蕈倶ニ鮮黄色樹ノ朽タルニ生スナメタケノ品也

サクラタケ　櫻ノ腐朽タル樹ニ生ス色褐色也六月頃ニ生背淡茶色切レアリテ赤色ヲ帯

紫藤蕈　紫藤老蕈ニ生ス形状玉蕈ノ如ク繊面淡紫色ニメ灰色ヲ帯背蕈白色ニメ淡灰色ヲ背ニ切アリ蕈旁ニ着

桑黄　メシマコフ

〇カタハ　熊野平谷

松樹ニ生ル桑黄也赤色ニメ茶ヲ帯柔靭メシマコブノ如シ

羊肚菜　イタチ　一名アハタケ　伊都郡渋田山野ニ多シ繖黄褐色背黄色鍼眼アリ日ヲ經テ鍼眼ニ小白蛆ヲ生ス食物本草曰一種状如ニ羊肚一有ニ蜂□（穴冠に果）眼一者菜羊肚菜　〇一種春月生ルイクチアリ　繖厚メ淡黄褐色背ニ鍼眼アリテ黄色也

木耳　キクラゲ　在田郡下湯川産厚ク背ニ微毛ヲ帯

靈芝　サイハイタケ

□（獣偏に胡）**□**（獣偏に孫）**眼**　サルノコシカケ

朝菌正字通　キツ子ノカラカサ　地上ニ生シシメヂノ形ニメ繖面黒後繖破レ裂テ萎ム此菌朝ニ繖ヲ開日色ヲ見テ枯ル正字通曰朝菌生ニ糞土上朝生暮死名ニ□（クツ）（？）生芝一別有鬼蓋叢生垣牆下一赤色名ニ地蓋一一名鬼屋一名朝生即鬼繖觀レ比則鬼蓋ハ繖赤色ノコモクタケ也本草啓蒙繖黒色者ヲ鬼蓋トス非也

鬼筆　キツ子ノフデ　一名狐ノチンボ若山　初白色ノ塊アリテ後小指ノ如ク内空ナル白色ノ莖ヲ抽上ニ黒色ノ繖アリテ不レ開莖赤色ヲ帯ルモアリ粘汁アリテ臭シ正字通曰無レ繖者紅紫鬆虚如ニ花状一頭如レ筆名ニ鬼筆一

一名朝生暮落花俗呼ニ狗溺臺一

仙人帽　キヌガサタケ　初ハ松露ノ如ク白色ニメ地中ニ塊ヲ成後莖四五寸許上ニ繖アリテスボメリ繖ノ周邊(メグリ)ヨリ白キ網ヲ下莖ヲ包メリ白色淡黄紅淡褐色ノ者アリ

馬勃　ホコリタケ　初圓ニメ頭大ニ白色也後内紫綿トナリ塵粉ヲ出ス紫色也

〇土グリ　殻裂テ内ニ馬勃ノ如キ紫粉アリ

〇雀ノワン　牆壁ノ下ニアリ梅雨ノ頃一二分ニメ口(木偏に諸)子ノ毬ノ如シ灰褐色也數十群ヲナス初ハ圓ニメ椒ノ如シ後ニ頭開ケリ

竹蓉　正字通曰菌生朽竹根節上者一名竹蓉

茯苓　處州名勝志曰龍泉縣迷山松根茯苓如レ斗在田郡山中ニ所レ出茯苓大者一二抱

地生毛　文化末年秋七月海士郡西濱村四間堀ノ旁ノ泥地濕潤ノ所ニ一二寸白色ニメ柔軟毛ヲ聚ル如キ者ヲ生ス針タケノ類ニ非ス毛髪ノ如シ明齊小識ニ七月上旬隙(?)砌間偏地生レ毛口(ジョウ)(?に毛)口(ゼン)(而と大)如レ髪長一寸ニ寸

不等或白或黄或黒投二諸火一作二焦臭一ト云此也

あとがき

『紀南六郡志　果瓜穀菜　海藻菌　五』終わり『紀南六郡志　蟲　六』に続く

一巻から八巻まで巻頭に帝国博物館図書と平野碧山所蔵の印があり、この五巻の裏表紙には久留米市日吉町平野と押印してある。

後半頁の継ぎ目で判読不明の箇所が数ヶ所あったり、頁ごと脱落していると思われる部分があった。

平成二十(二〇〇八)年一月十日

清水　章博